

Heinz Sielmann Stiftung



**Was bleibt?  
Mein Erbe.  
Für unsere Natur.**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/  
testament

# W E D E M A R K ECHO

60. Jahrgang / Sonnabend, 16. November 2024

**für ein schönes  
Wochenende**

Natürlich... Advent!  
fröhlich - duftend - fantasievoll



**Adventszauber**

Freitag, 15. November –  
Samstag, 30. November

Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9 – 16 Uhr

Ideen für Dich 

## Kostenlos, neutral und unabhängig

**MELLENDORF.** Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet eine Sprechstunde im Gilborn 6 am Donnerstag, 21. November, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr an. Die Beratungskräfte informieren und beraten zu allen Fragen rund um das Thema Pflege – wie zu örtlichen Hilfe- und Unterstützungsangeboten, Leistungen der Pflegeversicherung oder möglichen Sozialleistungen. Sie unterstützen außerdem bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad. Das Angebot richtet sich an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten. Außerhalb der Sprechstunden können sich die Bürgerinnen und Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an. Telefonnummer (05 11) 700 201 - 20.

## Weihnachtshaus

**HELLENDORF.** Das Weihnachtshaus in Wedemark Hellenendorf am Postdamm 4 leuchtet wieder. Termin: vom 25. November bis 4. Januar in der Zeit von 16 bis 21 Uhr. Am Freitag, 6. Dezember, ab 18 Uhr ist „Glühweinparty“ für alle. Auch dieses Jahr mit lebendigem Weihnachtsmann. Dort und im Briefkasten an der Laterne können Kinder gerne ihre Wunschzettel abgeben.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
E-Mail:  
service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de

# Austausch über Grenzen hinweg

Deutschlehrerin aus der Ukraine besucht Gymnasium Mellendorf

**MELLENDORF.** Die Deutschlehrerin und Schulleiterin **Olga Losenko** von der Schule **Lyzeum 14 von SF Hruschewskij** in Kiew nutzt das **Hospitationsprogramm des pädagogischen Austauschdienstes, um den Schulalltag in Deutschland hautnah mitzuerleben und Einblicke in die Lehrmethoden des Gymnasiums zu gewinnen.**

Franziska Jaap, stellvertretende Schulleiterin am Gymnasium und Gastgeberin für Losenko für drei Wochen, beschreibt die Besonderheit des diesjährigen Austauschs: „Die Ausreise aus der Ukraine gestaltete sich für die Kollegin aus Kiew als wirklich schwierig. Frau Losenko war 35 Stunden mit dem Bus unterwegs, 13 Stunden hat sie vor der Grenze nach Polen verbracht, da die Grenzstation auch sämtliches Gepäck und Ausreisepapiere umfangreich kontrolliert hat.“

Aufgrund der Ankunft mitten in der Nacht, startete die Ukrainerin daher erst mit einem Tag Verspätung in die Hospitation. Im Verlauf der Woche besuchte Losenko dann aber bereits in mehreren Klassen unterschiedlicher Jahrgangsstufen den Unterricht und kam dabei sowohl mit Lehrkräften als auch mit den Schülern ins Gespräch. „Es ist beeindruckend zu sehen, wie interaktiv und offen der Unterricht hier gestaltet wird“, so Losenko. „An meiner Schule arbeiten wir momentan aufgrund der Luftangriffe im zwei Schichten-System. Die



Besucht das Gymnasium Mellendorf: Olga Losenko. Foto: privat

Grundschüler und Zehnt- und Elftklässler beginnen um 8 Uhr, ab 13 Uhr kommt dann die zweite Schicht der Sechstklässler, Siebtklässler, Achtklässler und Neuntklässler.“ Grund dafür ist der Luftschutzkeller, der zur Schule gehört und lediglich Platz für 400 Personen bietet.

Neben dem Unterricht bietet die Hospitation aber auch Gelegenheit für intensiven kollegialen Austausch. Die Mellendorfer Kollegen geben der ukrainischen

Lehrerin Einblicke in ihre Unterrichtsvorbereitung, -gestaltung und -methoden. Themen, wie die Förderung von Lesekompetenz, interaktiver Unterricht mit digitalen Tafeln und die Förderung von Kommunikationsfähigkeiten standen im Mittelpunkt der Diskussionen. Beide Seiten profitierten von diesem Wissenstransfer: „Solche Begegnungen öffnen den Blick und bringen neue Perspektiven in unsere eigenen Unterrichtspraktiken“, sagt

Jaap, die für die Unterrichtsqualität am Gymnasium zuständig ist.

Auch die Schüler hatten die Möglichkeit, mehr über das Bildungssystem in der Ukraine zu erfahren. In einigen Klassen erzählte Losenko von ihrer Schule und dem Leben in der Ukraine. Die Schüler hörten gespannt zu und nutzten die Gelegenheit, Fragen zu stellen. „Einige wollten wissen, ob es Schulrucksäcke in der Ukraine gebe, andere stellten Fragen zur ukrainischen Politik und meiner Einstellung zu Trump“, so Losenko. „Die Schüler sind hier sehr interessiert und offen im Umgang mit mir.“

Am Ende der Woche zeigt sich die ukrainische Lehrerin dankbar für die Erfahrungen und Eindrücke, die sie sammeln konnte. „Das Engagement der Kollegen hier ist wirklich besonders. Die Hospitation ist für mich eine große Bereicherung, und ich freue mich darauf, vieles davon an meine Schüler und Kollegen in der Ukraine weiterzugeben.“

Auch die Schulleiterin Katrin Meinen sieht in der Hospitation einen wertvollen Schritt zur Förderung internationaler Zusammenarbeit: „Gerade in diesen schwierigen Zeiten ist es wichtiger denn je, Brücken zu bauen und den Austausch über Grenzen hinweg zu fördern. Wir freuen uns über diesen besonderen Kontakt in die Ukraine und wünschen Frau Losenko und ihrer Schule, dass sie bald zu einem friedlichen Schulalltag zurückkehren können.“

## Kühe, Schweine, Wedemark

**BISSENDORF.** Das Buch „Kühe, Schweine, Wedemark...? Menschen und Geschichten aus 50 Jahren“ erscheint am Donnerstag, 21. November, und an diesem Tag gibt es eine festliche Buchpremiere im Bissendorfer Bürgerhaus durch die Gemeinde Wedemark. Die Autorin Bettina Reimann liest spannende Passagen und die Musikschule spielt Lieder aus den fünf Jahrzehnten seit Gemeindegründung. Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr.

Neben vielen geladenen Gästen können auch Interessierte aus der Bevölkerung sich bei freiem Eintritt einen Platz für den unterhaltsamen Abend sichern. Unter vorstandsbuero@wedemark.de oder telefonisch unter (05130) 581-220 können Plätze reserviert werden. Eine Anmeldung ist erforderlich.

## Besondere Öffnungszeiten

**MELLENDORF.** Am Mittwoch, 20. November, öffnet die Bibliothek auf dem Campus W in Mellendorf später als gewohnt. Aufgrund einer Veranstaltung bleibt die Bibliothek am Vormittag geschlossen und steht ihren Besucherinnen und Besuchern erst ab 11 Uhr zur Verfügung.

Diese Änderung gilt nur für den 20. November und betrifft nicht die regulären Öffnungszeiten an anderen Tagen. Die Bibliothek auf dem Campus W bietet zahlreiche Medien zur Ausleihe und ist ein wichtiger Ort für Lesefreunde, Schülerinnen und Schüler sowie alle, die Informationen suchen.

Nach der Sonderöffnung ab 11 Uhr steht das komplette Serviceangebot wie gewohnt zur Verfügung.

Seit über 100 Jahren – Fachbetrieb der Wedemark



**Sanitär – Heizung – Solar**

Bad Neu- und Umgestaltung • Seniorenbäder  
Öl- und Gasheizungen • Klempnerei • Solaranlagen

30900 Wedemark-Mellendorf • Kaltenweider Str. 19  
Telefon (05130) 33 50 • Fax (05130) 33 23

**Pirklus**  
Elektromeister

- Fachbetrieb für seniore- und behindertengerechte Elektrotechnik
- Beratung, Planung, Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
- Verkauf von Haushaltsgeräten

**Ladenöffnungszeiten nach telefonischer Absprache!**

GGT DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR GERONTOLOGIE

Wedemarkstr. 32 · Mellendorf  
Tel.: 58 69 10 · 0172-5440311  
Email: elektropluschke@htp-tel.de

**Tierische RABATTAKTION**

**20%** auf zwei Artikel der Wahl

Gültig bis 30.11.2024

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorräufige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 30.11.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.

|  |   |
|--|---|
| <b>DAS FUTTERHAUS Isernhagen</b><br>Opelstraße 10   30916 Isernhagen                 | <b>DAS FUTTERHAUS Celle</b><br>Zur Hasselkink 3   29229 Celle           |
| <b>DAS FUTTERHAUS Wedemark</b><br>Wedemarkstrasse 102 b<br>30900 Wedemark-Mellendorf | <b>DAS FUTTERHAUS Nienburg</b><br>Ziegelkampstraße 30<br>31582 Nienburg |

**DAS FUTTERHAUS**

**Ihre Makler haben einen Tipp für Sie!**

Ihr Tipp ist uns im Schnitt **5.000€** wert.\*

Sie kennen jemanden, der eine Immobilie verkaufen möchte?

Registrieren Sie sich noch heute, um Tipgeber für Ihre Makler zu werden.

Werden Sie ein geschätzter Tipgeber in unserem Netzwerk, nutzen Sie Ihr Wissen über den Immobilienmarkt und verdienen Sie durch Ihre wertvollen Hinweise.

2.500€ ✓ 5.000€ ✓ 7.500€ ✓

Bei einem Verkauf von 250.000€ Bei einem Verkauf von 500.000€ Bei einem Verkauf von 750.000€

www.ihremakler.de/tippeger  
Ihr Immobilienberater Ralf Holthaus  
tippeger@ihremakler.de 0174 6974067

Wir ♥ Lebensmittel.



**Lüders**

**JEDEN MITTWOCH**

**5 € Gutschein**

... beim Einkaufswert von 65 €\*

Einlösen beim nächsten Einkauf  
\*ausgenommen Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren und Leergut

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN**

**KODE**  
INSEKTENSCHUTZ

**SICHT - UND SONNENSCHUTZ**

*Jetzt neu!*

Kananoher Str. 32  
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
info@kode-insektenschutz.de

## NOTDIENSTE

## NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 16./17.11.: TÄ Miriam Knoche, Walsroder Straße 177, Langenhagen, Tel. (0511) 73 21 11

## APOTHEKEN

## Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:

► **Sa., 16.11.:** Dorf-Apotheke, Am Markt 9, Wedemark-Bissendorf, Tel. (05130) 87 42  
 ► **So., 17.11.:** Oliven Apotheke Kaltenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3, (EKZ Weiherfeld), Langenhagen, Tel. (0511) 8 97 92 40  
 ► **Mo., 18.11.:** Sperber-Apotheke, Hannoversche Straße 4 B, Burgwedel-Großburgwedel, Tel. (05139) 89 67 70  
 ► **Di., 19.11.:** City-Apotheke, Marktplatz 5, CCL, Langenhagen, Tel. (0511) 572 80 40  
 ► **Mi., 20.11.:** Oliven-Apotheke Krähenwinkel, Eichstraße 5, Langenhagen, Tel. (0511) 77 67 73  
 ► **Do., 21.11.:** Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen HB, Tel. (0511) 77 54 74  
 ► **Fr., 22.11.:** Ahorn-Apotheke, Scherenbosteler Straße 7, Wedemark-Bissendorf, Tel. (0511) 77 95

## RAT UND HILFE

## Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:

Tel. (0511) 81 15-33 00

## Gemeindeverwaltung Wedemark:

Tel. (05130) 5 81-0

## Bauhof nach Dienstschluss:

Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

## Störung bei Abwasserbeseitigung:

Tel. (01520) 9 38 68 70

## Störungs-Nr. Avacon AG:

**Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66

## Wasserverband Garbsen-Neustadt:

Tel. (05137) 8 79 90

## Wasserverband Nordhannover:

Tel. (05139) 80 78-0

## Kinder- und Jugendtelefon:

(FreeCall) Tel. (0800) 1 11 03 33

## Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:

Tel. (05130) 37 74 07

## Weisser Ring:

Hilfe für Kriminalitätsoffer  
 Tel. (05101) 5 82 42

## Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:

Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

## Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:

Region Hannover  
 Tel. (0511) 61 62-21 60

## Elterschule:

Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr,  
 Tel. (05130) 5 86 44 41

## Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:

Tel. (05139) 89 28 28

## Lebensberatungsstelle Langenhagen:

Tel. (0511) 72 38 04

## Hospizverein Langenhagen e.V.:

Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

## Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:

Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

## Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:

Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

## Suchtberatung:

Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

## Anonyme Alkoholiker:

Kontakttelefon (05130) 92 55 69

## Psychozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:

Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

## Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:

Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

## Ärztlicher Notdienst für Soldaten:

Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

## Jobcenter f. d. Wedemark

Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

## Termine zum Volkstrauertag

## Gedenkveranstaltungen in den Ortschaften

**WEDEMARK (GÖT).** In etlichen Ortschaften gibt es am 17. November Gedenkveranstaltungen, manche traditionell, andere ebenfalls mit neuen Ideen gestaltet. Hier eine Übersicht.

In Mellendorf beginnt um 10.30 Uhr ein Gottesdienst in der St.-Georg-Kirche. Im Anschluss folgt eine feierliche Kranzniederlegung am Ehrenmal. Dazu gibt es einen Ehrenzug, angeführt von der Musikkapelle der Feuerwehr Elze mit Fahnenträgern sowie Abordnungen von Feuerwehr, Soldatenkameradschaft und Schützenverein, der sich um 11.30 Uhr vor der Kirche formiert. Ortsbürgermeisterin Jessica Borgas (CDU) hält die Ansprache.

In Brelingen beginnt um 10 Uhr ein Gottesdienst in der Martinikirche, gefolgt von der Kranzniederlegung. Anschließend sind alle Brelinger Bürger zum Friedenskaffee in der Brelinger Mitte

eingeladen.

In Bissendorf beginnt um 18 Uhr ein Friedensgebet, das Pastorin Annabell Demera mit Konfirmandinnen und Konfirmanden vorbereitet hat. Anschließend gibt es eine Kranzniederlegung am Gedenkstein im Turmraum der Kirche, zu der die Ortsräte Bissendorf und Bissendorf-Wietze gemeinsam einladen.

Die Kranzniederlegung am Feuerwehrhaus in Gailhof beginnt um 12 Uhr.

Am Ehrenmahl in Wennebostel beginnt um 11 Uhr die Kranzniederlegung. Der Kyffhäuserbund lädt örtliche Vereine und alle Bürger dazu ein.

Die Gedenkstunde und Kranzniederlegung am Denkmal in Abbenes beginnt um 13.45 Uhr. Im Nachbarort Duden-Rodenbostel gibt es eine Gedenkstunde am Ehrenmal ab 14.15 Uhr.

Auf dem Hellenendorfer Friedhof gibt es eine Gedenkstunde am

Ehrenmal vor der Kapelle am Bostelberg. Vereine und Patenkompanie treffen sich um 10.45 Uhr zur Kranzniederlegung, ein Gottesdienst in der Kapelle folgt ab 11.30 Uhr. Am Dienstag, 19. November, 16 bis 20 Uhr, gehen in Hellendorf Vertreter von Feuerwehr, Schützenverein, Soldatenkameradschaft und Patenkompanie von Haus zu Haus, um für den Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge zu sammeln. Wer vorab spenden möchte, erreicht Wilhelm Balke, Postdamm 4, unter Telefon (05130) 5929.

Der Schützenverein Scherenbostel lädt für 15 Uhr zur Kranzniederlegung am Ehrenmal in Wiechendorf ein. Die Gedenkmünuten werden vom Schützenverein, vom Ortsrat und der St.-Michaelis-Kirchengemeinde gestaltet.

Die Schützen treffen sich vorher um 14.45 Uhr auf dem Hof Schnehage.

## 60 Menschen beim Kneipengottesdienst

## Erfolgreiche Premiere im Mellendorfer Eichenkrug

**MELLENDORF.** Es war eine erfolgreiche Premiere: Anfang November fand im Restaurant „Zum Eichenkrug“ der erste Mellendorfer Kneipengottesdienst statt. 60 Menschen ganz verschiedenen Alters fühlten sich von dem Angebot angesprochen und feierten den Gottesdienst bei Getränken und einer kleinen Auswahl aus der Speisekarte des Eichenkrugs. Bastian König, Pastor in der Wedemark, erzählte in seinem Impuls von der wunderbaren Weinvermehrung Jesu auf der Hochzeit zu Kana. Für ihn gehe es in dieser biblischen Erzählung vor allem um die Bedeutung des Vertrauens und den hoffnungsvollen Blick in die Zu-

kunft – bei aller Katerstimmung, die der Alltag mit sich bringe. König betonte die Bedeutung des Zusammenhalts und des offenen Gesprächs in der Gesellschaft und ganz konkret im Dorf: „Nur über das gegenseitige Zuhören mit offenem Herzen und ohne die Stimme des Urteilens ist ein wirkliches Miteinander möglich.“

König erzählte in diesem Zusammenhang auch von gelungenen Projekten im Dorf, etwa dem gemeinsamen Feuerwehrgottesdienst in der Fahrzeughalle der Mellendorfer Feuerwehr, oder eben vom Eichenkrug, dessen Inhaberin Christina Gutknecht-Wolf bereitwillig ihre Tü-

ren für den Kneipengottesdienst geöffnet hatte.

Im Anschluss an den kurzweiligen Gottesdienst kamen die Gäste, angeregt von Sinnfragen rund ums Zusammenleben, schnell miteinander ins Gespräch. Auch Christina Gutknecht-Wolf war begeistert:

Im kommenden Jahr soll es zwei weitere Kneipengottesdienste im Mellendorfer Eichenkrug geben.

**Zukunft für Lakota-Kinder: jetzt GRATIS Vermächtnis-Magazin!**  
 Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie stjosefs.de/nachlass

## AUF EIN WORT

## Zum Volkstrauertag 2024

Im August 1944, vor 80 Jahren, endete eines der dunkelsten Kapitel der NS-Zeit: Die „Sonderaktion 1005“, mit der die Nationalsozialisten die Spuren ihrer in der Sowjetunion und Osteuropa begangenen Verbrechen tilgen wollten. Ziel war es, möglichst alle Beweise zu vernichten, die über das Ausmaß von Völkermord und Massakern Zeugnis geben konnten. Ab 1942 vollzog sich vielerorts das Grauen der sogenannten „Enterdung“: Massengräber öffnen, Tote herauszerren, aufschichten und verbrennen. Die Knochen zermalmen, die Asche verstreuen. Die Dimension und die Folgen allein des Zweiten Weltkrieges bleiben für mich unfassbar: Über 60 Millionen Menschen, mehr als die Hälfte von ihnen Zivilisten, verloren ihr Leben durch kriegerische Handlungen, Massenmord in Lagern und Bombenangriffe, auf der Flucht, im Zuge von Vertreibung und Deportation. Ihrer gedenken wir am Volkstrauertag. Und wir gedenken der Opfer aller anderen Kriege – früher und heute. Anteilnahme am Leid von Men-



Dirk Jonas

Foto: privat

schon damals und Anteilnahme am Leid von Menschen heute ist zutiefst menschlich. Unmenschlich ist es zu verharmlosen, zu verleugnen, zu vergessen. Wenn wir als Gesellschaft unser Gedenken an die Opfer aufgeben, dann hat unsere Gesellschaft die Bezeichnung menschlich nicht verdient.

Mehr noch: Wenn wir als Gesellschaft unser Gedenken an die Opfer aufgeben, geben wir unsere Zukunft auf. Erich Kästner (1899-1974) sagte das 1958 (anlässlich des 25. Jahrestages

der Bücherverbrennung 1933) bei der Tagung des PEN-Zentrums Deutschland, einer vor einhundert Jahren gegründeten deutschen Schriftstellervereinigung mit anderen Worten so: „Die Ereignisse von 1933 bis 1945 hätten spätestens 1928 bekämpft werden müssen. Später war es zu spät. Man darf nicht warten, bis der Freiheitskampf Landesverrat genannt wird. Man darf nicht warten, bis aus dem Schneeball eine Lawine geworden ist. Man muss den rollenden Schneeball zertreten. Die Lawine hält keiner mehr auf.“

PS: Der Opfer zu gedenken um unserer Menschlichkeit und unserer Zukunft willen, das kommt übrigens ohne (partei-)politische Auseinandersetzungen, ohne (partei-)politisches Kalkül und gegenseitige Schuldzuweisungen aus. Oder wie Margot Friedländer nicht müde wird zu sagen: Seid Menschen.

**Dirk Jonas, Superintendent des Evangelisch-lutherischen Kirchenkreises Burgwedel-Langenhagen**

## Musizierstunde PLUS

**MELLENDORF.** Interessierte sind herzlich zur nächsten Musizierstunde PLUS für Donnerstag, 21. November, um 18.15 Uhr im Forum des Campus W eingeladen! Das Wörtchen „PLUS“ steht für das besondere Format dieser Veranstaltung, nämlich die anschließende Instrumentenvorstellung. Diesmal stellen die Organisatoren die Instrumente Trompete, Klarinette, Posaune, Horn und Gitarre vor, und die Teilnehmer haben dabei die Möglichkeit, mit den zuständigen Lehrkräften ins Gespräch zu kommen. In der Musizierstunde selbst wird es eine bunte Mischung aus Klassik, Traditionellem, Pop und Filmmusik zu hören geben. Der Eintritt ist frei!

## Kinderfreizeit

**WEDEMARK.** Die evangelischen Kirchengemeinden der Wedemark laden ein zu einer Kinderfreizeit vom 12. bis 19. Juli 2025 für Kinder im Alter von sieben bis neun Jahren auf die Nordseeinsel Spiekeroog. Interessierte bekommen nähere Infos und können sich anmelden unter / kinderfreizeit-spiekeroog-2025.html

## Weihnachtsfeier für Senioren

**HELLENDORF.** Für Mittwoch, 11. Dezember, lädt der Ortsrat Hellendorf mit tatkräftiger Unterstützung des Dorfcfe-Teams zur Seniorenweihnachtsfeier ein. Der gemeinsame Nachmittag beginnt um 15 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Hellendorf am Sandbergweg.

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonntags

**Verantwortlich für den Anzeigentel:** Patrick Bludau

**Redaktion:** Redaktion: Lars Mietzner

Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (pk)

**E-Mail:**

redaktion@langenhagener-echo.de  
 redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**

WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30659 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**

30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
 E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
 Telefon: (0511) 973 66 35



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

**Druck:**

Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
 - bitte keine kostenlosen Zeitungen - an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf,** So., 17.11., 17 Uhr: Weltraum-Gottesdienst, Pn. Noormann  
 ► **Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata,** So., 17.11., 11 Uhr: Heilige Messe und Kinderkirche  
 ► **Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf,** So., 17.11., 18 Uhr: Abendsegen Friedensgottesdienst, Bissendorf, P. Thorsten Buck  
 ► **Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6,** So., 17.11., 10 Uhr: Gottesdienst

► **Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen,** So., 17.11., 10 Uhr: Volkstrauertag, Friedensgottesdienst, Pn. Demra  
 ► **Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Benne-mühlen,** So., 17.11., 9.30 Uhr: Volkstrauertag – Friedhofskapelle, P. Maik Schwarz  
 ► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf-Abbenssen,** So., 17.11., 10 Uhr: Gottesdienst in Helstorf

**ECHO**  
 Schnell und einfach inserieren  
 Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
 Tel. (05 11) 518-2111 oder (05 11) 72 80 80

# Der Kampf um die Grundschule Mellendorf

Sanieren oder abreißen? Eine Unterschriftensammlung erhöht die Aussicht auf ein Bürgerbegehren. Es droht Stillstand bei der Planung.



Wenn die Schule geschlossen ist: Die Gemeinde Wedemark bietet auch 2024 wieder Ferienbetreuung an.  
Foto: Ursula Kallenbach (Archiv)

**MELLENDORF (GÖT).** Der Satz lässt aufhorchen: „Eigentlich wollten wir ja nur ein Sanierungs- und Schadstoffgutachten“, sagt Anna Hemme. Die Mellendorferin gehört zum Sprecherkreis der Bürgerinitiative „Wedemark macht Schule“. Aktuell sammeln die Eltern und ihre Unterstützer Unterschriften für ein Bürgerbegehren, in dem sie fordern, das bestehende Schulgebäude zu erhalten, zu sanieren und nach Bedarf zu erweitern.

Kommt es zu einem Bürgerentscheid, könnte dieser den Ratsbeschluss für Abriss und Neubau der Schule revidieren. Die Mehrheit aus CDU und SPD hatte ihn gegen die Stimmen der Gruppe Grün plus drei gefasst. Voraussetzung eines solchen Entscheides ist, dass die Initiative der Verwaltung Unterschriften von mindestens zehn Prozent der fast 23.000 wahlberechtigten Wedemärkerinnen und Wedemärker vorlegt.

Nach Angaben Hemmes und ihrer Mitstreiterin Heike Fischer könne das Klappen: Sie hätten bereits rund 2000 Unterschriften beisammen, berichteten die beiden Frauen bei einer weiteren Sammelaktion vor der Grundschule Bissendorf am Mittwoch, 30. Oktober. Bis Ende November haben sie Zeit, die Unterschriften vorzulegen. Die Frist für die Sammlung beträgt drei Monate.

Nach Prüfung der Listen müsste binnen drei Monaten der Bür-

gerentscheid folgen. Während dieser Zeit dürfen keine Entscheidungen mehr getroffen oder vollzogen werden, die dem Begehren entgegenstehen. Sprich: Die Planungsarbeit an Abriss und Neubau der Schule müsste derweil ruhen.

Aktuell arbeitet das Team Hochbau der Gemeindeverwaltung an den Vorbereitungen auf einen Architektenwettbewerb. Der Rat hatte diesen vorgeschaltet, auch um Bedenken der Initiative zu zerstreuen, statt der bestehenden Schule mit ihrem charakteristischen und großzügigen Grundriss werde man einen „seelenlosen Kasten“ errichten.

Bisher ist das offenbar nicht gelungen: „Der Neubau soll auf dem Schulgelände entstehen – da reicht die Fläche nur für ein dreistöckiges Gebäude aus“, sagt Heike Fischer von der Bürgerinitiative, während sie mit einigen Mitstreiterinnen vor der Bissendorfer Schule auf Eltern wartet, die ihre Kinder abholen. Die Frauen sind offenbar gut vernetzt, immer wieder bleiben Bekannte bei ihnen stehen, begrüßen sie herzlich. Einige gehen vorbei, einige sagen, sie hätten schon unterschrieben.

„Jawohl, da unterschreibe ich sofort, ich habe schon davon gehört“, sagt Katharina Sönksen und greift nach der Liste, die Anna Hemme ihr hinhält. „Jede Grundschule ist wertvoll“, sagt die Bissendorferin. Sie gehe da-

von aus, dass Neubauten „viel zu eng gestrickt“ würden, schon allein, weil die Gemeinde sparen müsse. „Das geht aber doch nicht, an den Schulen zu sparen“, findet sie.

Das Raumkonzept für die Grundschule Mellendorf sei großzügiger bemessen als bei vergleichbaren Projekten, sagt Bürgermeister Helge Zychlinski (SPD) dazu. Allerdings könne man heute tatsächlich nicht mehr Klassenräume mit 80 Quadratmetern planen, wie es sie in Mellendorf gibt. Für Ganztags- und Inklusion werde die Schule Differenzierungsräume brauchen. Diese könnten seiner Ansicht nach bei einer Sanierung aber nur von den bestehenden Klassenräumen abgeteilt werden. Das sieht die Initiative anders, sie wünscht sich kleine Neubauten an die Außenwände.

Ihre Hauptkritik richtet sich gegen den ihrer Meinung nach nicht fundierten Ratsbeschluss und das fehlende Sanierungsgutachten. „Das würde ich doch auch bei jedem privaten Projekt zuerst in Auftrag geben“, sagt Heike Fischer von der Initiative. Ihre Mitstreiterin Hemme fügt hinzu: „Wenn ein Gutachten zu dem Schluss führt, dass sich die Sanierung nicht lohnt, sind wir die Letzten, die sie dann weiter fordern.“ Allerdings sei das Vertrauen aktuell so beschädigt, dass sie nur Gutachter akzeptieren würden, die sie selbst mit aus-

suchen. Aus Sicht der Gemeinde sprechen viele Gründe gegen die Sanierung, unter anderem, dass zahlreiche Bauteile ihr Lebensalter erreicht hätten und ausgetauscht werden müssten. Ein Neubau sei preisgünstiger und deutlich einfacher umzusetzen – auch diese Annahmen bezweifelt die Bürgerinitiative. Die CDU-Ratsfraktion hat ebenfalls noch eine Stellungnahme abgegeben. Darin bezeichnet sie Neubau und Abriss als „einzige und alternative Variante“.

Die Sanierung des Bestandsgebäudes im laufenden Betrieb stelle eine unzumutbare Belastung für alle Beteiligten dar. Sie würde mindestens vier Jahre dauern, die Kinder müssten so lange in Containern lernen. Ein Anbau werde ohnehin nötig, um den gestiegenen Raumbedarf für den Ganztagsbetrieb zu decken. Und auch nach der Sanierung habe man dann kein neues Gebäude. Das hätte, auch im Hinblick auf die CO<sub>2</sub>-Bilanz, erhebliche Nachteile gegenüber einem Neubau, schreiben die Politiker.

## Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
goldschmiede-wiek.de

GOLDSCHMIEDE  
WIEK

## Spezialitäten aus Sizilien

unbehandelte Orangen

sowie Zitronen, Clementinen, Grapefruit, Gemüse, Oliven, Olivenöl, Honig, Salz uvm.

23.11.24 • 21.12.24 • 25.01.25 • 22.02.25 • 22.03.25

von 9.00 - 10.00 Uhr Tel: 0177 21 91 482

30900 Bissendorf, Scherenbosteler Str. 70 (Gartencenter Klippahnt)

www.spezialitäten-aus-sizilien.de

direkt vom Erzeuger!

## Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!



Zuhause sicher  
Eine Initiative Ihrer Polizei

KNOKE  
Bau- und Möbeltischlerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

## Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! Flex  
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50

17592601\_002624

## JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

23531801\_002624

## MOSS Delikatessen



26582201\_002624

## Mittagstisch:

- Mo Gulaschsuppe vom Rind
- Di Entenbrustfilet mit Orangensaure
- Mi Kasslernacknbraten mit Sauerkraut
- Do Hühnerfrickassée mit Spargel
- Fr Tafelspitz mit Meerrettichsauce
- Sa Kalbsrahmgesschnetztes „Wiener Art“

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

## Unser Fang der Woche:

### Schellfischfilet

100 g  
€ 1,99



(Angebote ab Donnerstag, den 21.11.2024)



Sammelaktion vor der Bissendorfer Schule: Katharine Sönksen unterschreibt auf einer von Anna Hemmes Listen.  
Foto: Kathrin Götze

HANNOVER

Gründungswettbewerb – jetzt mitmachen!

STARTUP-IMPULS  
MACH MIT, WEIL DEINE IDEE ZÄHLT!

- Nutze die Chance auf Preise im Wert von über 100.000 Euro
- Bewerbungsschluss am 06.01.2025

Informationen unter 0511 9357-700 sowie [www.startup-impuls.de](http://www.startup-impuls.de)

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

hannoverimpuls

Partner: Sparkasse Hannover Medienpartner: hannoverische Allgemeine Neue Presse

27741901\_002624

INFORMIEREN

SHOPPEN

GENIEßEN



## Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

HEUTE: Schuhhaus Barke, Tattenhagen 11, Bissendorf

# Zum 31. Dezember schließt das Schuhhaus Barke

Familienunternehmen mit jahrzehntelanger Tradition / Räumungsverkauf hat begonnen

**BISSENDORF (JO).** Die Entscheidung ist ihm nicht leicht gefallen: Zum 31. Dezember schließt das Schuhhaus Barke in Bissendorf am Tattenhagen für immer seine Türen: „Eine Schuh-Ara in Bissendorf geht damit zu Ende“, sagt Inhaber Lothar Barke mit Blick auf die Anfänge vor 69 Jahren. Sein Vater Heini Barke gründete als Schuhmachermeister das Geschäft, Bruder Manfred stieg mit ein und hat jahrzehntelang das Familienunternehmen im Werkstattbereich unterstützt. Sohn Lothar hat das Familienunternehmen vor 30 Jahren übernommen und seitdem weitgehend alleine geführt. „Mein Vater war im eigentlichen Wortsinn noch Schuhmacher. Das heißt, er hat tatsächlich auch noch Maßschuhe angefertigt“, weiß Lothar Barke. Er kennt es noch, dass in den Regalen in der Werkstatt die aus Holz gefertigten Leisten mit dem jeweiligen Namen des Kunden oder der Kundin standen. Seinen eigenen kleinen Kinderschuhe haben bis heute in der direkt an den Verkaufsraum angegliederten Werkstatt ihren festen Platz: „Ich repariere Schuhe und Lederartikel, aber ich mache keine Schuhe mehr“, ergänzt er. Schon früh sei er mit dem Geschäftsleben in Kontakt gekommen: „Mein Laufstall stand im Laden, ich bin zwi-



Lothar Barke hat entschieden, nach 30 Jahren als Inhaber in zweiter Generation das Schuhhaus Barke zum 31. Dezember zu schließen.

Foto: Gabriela Vrobel

schen Schuhen aufgewachsen. Eigentlich war ziemlich früh für mich sicher, dass ich auch mal Schuhmacher werden würde.“ Dann hat aber ein schwerer Verkehrsunfall die Zukunftspläne erst einmal verändert. Danach sprach Lothar Barkes körperlicher Zustand dafür, zunächst im Rahmen der Erholungsphase eine kaufmännische Ausbildung zu absolvieren. Dass er dafür einen Schuhgroßhandel gewählt

hat, war naheliegend.

Schließlich entschied er, sich als Orthopädie-Schuhmacher zu qualifizieren, auch weil er aus eigener Erfahrung entsprechende Probleme seiner Kundinnen und Kunden sehr gut nachfühlen konnte. Die Konsequenz daraus war, dass er auch in den väterlichen Betrieb mit einstieg: „Übrigens sind wir zu diesem Zeitpunkt schon lange Mitglied der IBK gewesen, mein Vater war 1985 bei der Gründung dabei.“

Nun hat Lothar Barke die Altersgrenze erreicht und die Entscheidung getroffen, das Geschäft zu schließen, eine Nachfolgeregelung hat sich nicht angeboten. Für seine Kundinnen und Kunden ist er noch bis zum Jahresende in gewohnter Form mit seinem Fachwissen da – mit ganz besonderen Angeboten während der Zeit des bereits laufenden Räumungsverkaufs. Satte Rabatte gewährt er: „Es muss wirklich alles raus“, so Lothar

Barke: „Wenn sich jemand für ein Schuhmodell entschieden hat, dann bezahlt er einen Schuh, den zweiten geben wir dazu!“ Das heißt in Prozent ausgedrückt, dass qualitativ hochwertige Markenschuhe aktuell mit einem Nachlass von bis zu 50 Prozent zu bekommen sind. „Im Dezember werden wir vermutlich noch einmal reduzieren, denn am Ende sollten die Regale und die Lager möglichst gut geleert sein.“

Mit dem Ende des Schuhhaus Barke verliert Bissendorf ein weiteres Familienunternehmen mit jahrzehntelanger Tradition. Was aus den Verkaufsräumen mit der auffälligen Dachkonstruktion wird, ist noch bis zum Jahresende in gewohnter Form mit seinem Fachwissen da – mit ganz besonderen Angeboten während der Zeit des bereits laufenden Räumungsverkaufs. Satte Rabatte gewährt er: „Es muss wirklich alles raus“, so Lothar



Der Räumungsverkauf hat bereits begonnen, im Verkaufsraum stehen bereits zusätzliche Regale.

Foto: Gabriela Vrobel

**deVries**  
Beratung - Training - Coaching  
www.coaching-wedemark.de  
Tel.: 0174 3267841

**VATTER**  
Scherenbosteler Straße 18,  
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

**Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Willi Rinne Stefan Kahnt  
Steuerberater Steuerberater  
Telefon 05130/ 95 90 0

**GR GUIDO ROHR**  
ELEKTROTECHNIK  
- Elektromeister -  
Bissendorf • Dieter-Mysegades-Weg 1  
Tel. (05130) 37 40 36

**DANGERS**  
Blumen - Design  
Am Hellenfeld 3a  
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!  
HEIZUNG, BÄDER & MEHR  
**Dembski**  
Notdienst 0172-5449738  
S. Dembski S. Kissing-Dembski  
05130-583417 05130-7171  
Burgwedeler Str. 8 · 30900 Wedemark

**Musken Weine**  
WEIN · KULTUR · ERLEBEN  
Rügener Weg 3 · Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler  
**SprachOase**  
Praxis für LOGOPÄDIE  
Bissendorf · Langer Acker 26a · Tel. 6 09 89 60  
www.sprachooase-wedemark.de

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke  
Schlager Chaussee 11  
Tel.: 05130 / 6359

**WEDETERM**  
WESSARGES  
Glaseri - Echglasduschen  
Bissendorf · Tel. 85 23

VGH Vertretung fair versichert  
H.-J. Föst VGH  
Am Markt 4 • Bissendorf  
Tel. 05130 925134 • Fax 925135

Reparatur aller Markenfabrikate  
**Schmidt**  
Motorgeräte  
Ihr Spezialist für  
Garten- und Forsttechnik  
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23

**Autolackiererei**  
Wedemark  
Unfall-Reparatur - Smart Repair  
Karosseriearbeiten - Restaurationen  
aller Art / Oldtimer - Autoglas - u.v.m.  
Langer Acker 1 b - Gewerbegebiet Bissendorf  
☎ (0 51 30) 92 88 160 - info@autolackiererei-wedemark.de

**NATELS-HEIDEESE**  
mit Badeseen  
Bissendorf-Wietze · Regeldamm 1  
www.campingplatz-natelsheidese.de

**Sparkasse Hannover**

**Siebold HÖRakustik**  
Scherenbosteler Str. 3  
30900 Wedemark / Bissendorf  
Tel. 05130 - 5837023

architekturbüro  
carsten krüger  
bahnhofstraße 1 - 30900 wedemark  
telefon 05130 583696 - email info@krueger-architekturbuero.de  
www.krueger-architekturbuero.de

**Fleischerei Klemm**  
Party-Service  
Bissendorf · Kurze Str. 6 · Tel. (05130) 73 92

**HPE MERTENS**  
HYDRAULIK  
PNEUMATIK  
ELEKTRONIK  
Michael Mertens GmbH · Johannsgraben 7a · 30900 Wedemark  
Tel. 05130 / 6093550 - Fax 05130 / 6093579 - kontakt@hpe-mertens.de

**Fein & Wein**  
Ihre Adresse für die schönen  
Dinge des Lebens  
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5  
Tel. (05130) 95 88 441

**Heinrich Depping**  
♦ Kanal- u. Erdbau ♦ Pflasterarbeiten  
♦ Außenanlagen  
30900 Wedemark · Johannsgraben 11  
Tel.: 05130 / 77 77

**Osteopathie**  
Torsten Liebert  
Physiotherapeut/Heilpraktiker  
Tel. 05130/9689996  
Tattenhagen 16a · 30900 Wedemark

**HENSEL**  
ZIMMEREINFABRIK  
Schlager Chaussee 1 · Bissendorf · Tel. 05130-9789-0

**Bücher am Markt**  
Am Markt 8 · 05130 / 974775

**GOR-MAGIS**  
Sabine Kahn-Günther  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
und Mediatorin

**ESSKLASSE**  
CATERING UND EVENTS  
www.essklasse-catering.de  
**COMPLEX**  
GEBÄUDESERVICE  
www.complex-gebuedeservice.de

**Hannoversche Volksbank**

**KNOKE**  
Bau- und Möbelscherei  
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14  
Tel. (05130) 87 38

**Angelika Holz**  
Raumausstattermeisterin  
Möbel & Dekorationen  
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

**De Goldene Tied**  
Alltagshilfe und Alltagsorganisation  
www.degoldenetied.de  
Tel. 05130-73 96 mobil 0173-746 0000

**CosmediKuss**  
Just Beauty  
Tattenhagen 10 · 30900 Wedemark  
Termine telefonisch  
0173 2619526

Familienlastender Dienst  
**KeRn Care**  
Alltagshilfe & Betreuung  
Wedemarkstraße 63 · 30900 Wedemark  
Tel.: 05130 9689619 - www.kerncare.de

**HERR STRATMANN**  
GESTALTUNGSWESSEN  
Marketingkonzepte & Mediendesign  
05130 921 06 42 · herrstratmann.de

**KIJUCO** Kinder- und  
Jugendcoaching  
& Psychotherapie (HPG)  
www.kijuco-regionhannover.de | 0172- 2321505

**Felicitas von Poser**  
Heilpraktikerin  
Physiotherapeutin  
Wietze Aue 36 · 30900 Bissendorf-Wietze  
Telefon 05130 - 928 46 32  
www.naturheilpraxis-vonposer.de  
Termine nach Vereinbarung - privat und private Kassen

**RehBöck**  
Bäckerei & Café · Scherenbosteler Straße

**Bissendorf's Friseur**  
hair:oase  
im Wohlfühlambiente  
Marianne Muck-Blanke  
Tel. 05130/ 77 45www.hairoase.de

**Lufthansa City Center**  
Reisebüro Bissendorf  
Am Markt 12 • Tel. 80 90  
info@lcc-bissendorf.de  
www.lcc-bissendorf.de

**FLIESENLEGER**  
Roberto Kopjen  
Bissendorf  
Tel. (05130) 61 30  
www.kopjen.de

**Klipphahn**  
grün erleben  
Bissendorf · Tel. (05130) 88 34

**Murrer** murr-gmbh.de  
Fenstersysteme 05130 / 60101  
• Fenster • Terrassendächer  
• Haustüren • Sonnenschutz

**Gebäudedienste Hummes**  
Wir machen das!  
Gebäudedienste Hummes GmbH  
Deneken Heide 5 • 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 • hummes-dienste.de

Ihre Familienpraxis  
**WedeDent.de**  
Zahnarztpraxis

Immer auf dem Laufenden:  
**www.ibk-bissendorf.de**

# Finale, oh, oh

Die Bissendorfer Pink Panther erreichen nach einer starken Halbfinal-Serie das Finale um die Deutsche Meisterschaft.

**BISENDORF.** Am Sonntag kam es zum Showdown zwischen den Pulheim Vipers und den Panther in der gut gefüllten Wedemark Sporthalle. Bereits im Hinspiel zeigten die Panther eindrucksvoll ihre Comeback-Qualitäten. Aus einem 3:0 Rückstand gingen die Wedemärkerinnen mit 4:5 als Sieger hervor.



Die Panther setzten sich im Halbfinale durch. Foto: privat

Auch in diesem Spiel mussten die Panther zunächst einem Rückstand hinterherlaufen. Nach 20 gespielten Minuten führten die Gäste aus Pulheim mit 0:2.

Nach deutlichen Worten des Trainergespanns, Tim Strasser und Ole Schmieta, starteten die Panther besser in den zweiten Spielabschnitt. Zwei Minuten und 58 Sekunden waren gespielt und Linda Hummel ließ die Halle jubeln. Nach Zuspiel von Jenny Schmieta erzielte Linda Hummel den Startschuss für die Panther. Diese waren jetzt endlich in der Partie angekommen und gaben Vollgas.

Innerhalb von nur 76 Sekunden drehten die Panther das Spiel und machten aus einem 1:2 ein 3:2. Hierbei war es beide Male die Konstellation Line Schmieta auf Stella Fetvadjev die die Halle zum Beben brachte. Wiederum nur 51 Sekunden nach dem Doppelschlag schlugen die Raubkatzen erneut zu. Denise Powelleit traf zum 4:2.

Das Momentum war wieder auf Seiten der Panther und das zeigten diese ein weiteres Mal eindrucksvoll. Maleen Stahlhut entschärfte mit spektakulären

Hechteinlagen die wütenden Angriffe der Pulheimer. In der 36. Spielminute waren es erneut die Panther die sich für ihren starken Auftritt belohnen durfte. Kim Stelljes schickte Stella Fetvadjev auf die Reise die mit ihrem dritten Treffer die Zeichen auf Sieg stellte. Kurz vor Drittelende waren es dann noch einmal die Gäste die mit ihrem dritten Treffer den Spielstand verkürzen konnten. Mit einem 5:3 ging es in die zweite Pause.

Im letzten Drittel hieß noch einmal alle Kräfte mobilisieren und 110 Prozent geben. Beide Mannschaften erarbeiteten sich gute Chancen, scheiterten aber abermals an den gut aufgelegten Torfrauen auf beiden Seiten. In der 50. Spielminute waren es dann erneut die Vipers, welche ihren 4. Treffer erzielen konnten und das Spiel noch einmal spannend machten. Die Panther hatten

ten aber die passende Antwort parat und konnten in der 53. Spielminute den 6. Treffer an diesem Nachmittag feiern. Jane Rzenno legte für Jasmin Wilke auf. In der 56. Spielminute durften die Panther dann das erste Mal in Überzahl ran. Geduldig ließen sie den Ball mit einem Mann mehr laufen und wurden belohnt. Stella Fetvadjev legte für Jasmin Wilke ab, welche zum 7:4 traf. Zwei Minuten vor Spielende trafen dann noch einmal die Vipers, dieser Treffer sollte allerdings nur noch Ergebniskosmetik sein. Mit einem starken 7:5 Sieg im zweiten Halbfinal Spiel lösen die Raubkatzen das Ticket für das Finale um die Deutsche Meisterschaft.

Das erste Spiel um die Deutsche Meisterschaft findet am kommenden Sonnabend, 16. November, um 16 Uhr in der Wedemarkhalle statt.

# Abbenser sammeln Pakete mit Spenden

**ABBENSEN (GÖT).** Der Dorfverschönerungsverein (DVV) Abbensen beteiligt sich bereits seit 2021 an der Aktion Johanner-Weihnachtstrucker. Im Jahr 2023 haben die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer insgesamt 67 Pakete mit Grundnahrungsmitteln und Hygieneartikeln gepackt, die direkt an Bedürftige in der Ukraine, Südosteuropa und Deutschland verteilt wurden.

„67 Pakete aus einem kleinen Ort, das heißt 67-mal Hilfe und Hoffnung für Menschen, die teilweise unter Bedingungen leben müssen, die kaum vorstellbar sind“, sagt Waltraud Berner vom DVV. Darum habe der Verein beschlossen, wieder eine Sammelstelle einzurichten und sich erneut an der Aktion der Johanner zu beteiligen.

In der Zeit von Montag, 18. November, bis Sonntag, 8. Dezember, können Pakete jeweils von 16 bis 19 Uhr in der Sammelstelle am Franz-Lehar-Weg 1 bei Familie Falkenberg abgegeben werden. Der Verein bittet darum, dort keine Geldspenden abzugeben. Alle, die helfen möchten, sollten bitte unbedingt die Packliste einhalten. Denn es geht darum, den bedürftigen Menschen Dinge des täglichen Bedarfs zur Verfügung zu stellen.

Auf der Liste stehen: ein Geschenk für Kinder, zum Beispiel ein Malbuch oder Block mit Farbstiften, ein Kilogramm Zucker, drei Kilogramm Mehl, ein Kilogramm Reis, ein Kilogramm Nudeln, zwei Liter Speiseöl in Plastikflaschen, zwei Packungen Multivitamin-Brausetabletten, zwei Packungen Kekse, vier Ta-

feln Schokolade, zwei Stück feste Seife, zwei Zahnbürsten und Tüben Zahnpasta.

Hilfsgüter in stabile Kartons packen

Aus zollrechtlichen Gründen dürfen die Pakete keine Kleidung oder verderbliche Lebensmittel enthalten, wie Berner betont. Wer möchte, könne auch einen persönlichen Gruß in den Karton legen. Was noch wichtig ist: „Bitte packen Sie die Hilfsgüter in einen stabilen Karton“, heißt es auf der Homepage des DVV. Leere Kartons stelle der Verein gern zur Verfügung. Neben kompletten Paketen könnten auch einzelne Artikel gespendet werden. Der DVV stellt dann daraus dann Pakete zusammen, beziehungsweise komplettiert diese.

Den Transport organisieren die Johanner vom Landesverband Niedersachsen/Bremen, die vor Weihnachten zahlreiche Fahrzeuge mit Hilfspaketen direkt in dorthin schicken, wo sie verteilt werden sollen. Neben Orten in Albanien, Bosnien, Bulgarien, der Republik Moldau, Rumänien und der Ukraine gehören seit der Corona-Pandemie auch Hilfsprojekte in Deutschland zu den Verteilstelle

# Standorte für Strommasten einsehbar

**WEDEMARK (MM).** 41 Strommasten gehören auf Wedemärker Gebiet zur Stromtrasse, die vom Umspannwerk im Landkreis Nienburg nach Mehrum (Landkreis Peine) verläuft. Ab 2028 sollen diese Masten durch leistungsstärkere, höhere Masten ersetzt werden. Im Rahmen einer Info-Veranstaltung für Grundstückbesitzer und Anlieger hat Betreiber Tennet jetzt eine Onlinekarte freigeschaltet, auf der die designierten Standorte der neuen Masten auf dem Abschnitt zwischen Meitze und Burgwedel eingetragen sind. Dabei fällt auf, dass die Gesamtzahl der Masten mit der Modernisierung sinkt. Die Karten sind auf der Seite [tennet.eu/lan-me](http://tennet.eu/lan-me) einsehbar. Über die Pläne im Abschnitt weiter westlich, durch das Neustädter Land bis Meitze, soll im Frühjahr 2025 informiert werden.

Besonders betroffen sind vor allem diejenigen, auf deren Flächen Masten errichtet werden sollen. Mit ihnen sei Tennet bereits im Gespräch, sagte Stella Meyer, Referentin für Bürgerbeteiligung und Projektkommunikation. Sie blieben auch weiterhin Eigentümer und könnten ihren Grund und Boden weiterhin nutzen. Wie hoch die Masten letztlich werden und auf welcher Grundfläche sie entstehen, sei letztlich von den Gegebenheiten vor Ort, wie beispielsweise der Bodenbeschaffenheit, abhängig. Aktuell sind die Masten, je nach Standort, zwischen 30 und 55 Meter hoch. Die neuen Masten sollen Höhen von 50 bis maximal 70 Meter erreichen und vier statt zwei Leitungen tragen.



Deutsches Rotes Kreuz  
International helfen – mit Ihrem Testament  
Sie weitere Informationen: [drk.de/unterstützung](http://drk.de/unterstützung)

Aktionspreise gültig bis 01.12.2024 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

# Bis zu 62%\*

# BLACK WEEK

Leisten & Dämmung kostenlos

Rigid-Vinyl  
ab €/m<sup>2</sup>  
**17,49**

Laminat  
ab €/m<sup>2</sup>  
**9,99**

-59%

Samaria Oak coffee  
(8535)

Amboro Oak  
(8538)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **17,99**

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m<sup>2</sup> **0,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. **5,41**

Alles zusammen: **24,39**

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>  
**9,99**

inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

-25%

Laminat (8620)  
Dekor Deneck Eiche

- Hochwertig
- Preisgünstig
- Robust und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Preis: ~~€15,99~~

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup>  
**11,99**

inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

-57%

Kaschmireiche  
(30032020)

Natureiche  
(30032021)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **34,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. **5,41**

Alles zusammen: **40,40**

-10%

Rigid-Vinyl (5233/5234)  
Dekor Buffalo sand/spice

- Integrierte Dämmung
- Langlebig
- Authentische Optik
- 10 Jahre Garantie

Unser Preis: ~~€19,99~~

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup>  
**17,99**

inklusive Dämmung und Fußleisten

-57%

Rigid-Vinyl (30032019)  
Dekor Honigeiche

- Authentische Optik
- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig
- Nutzschrift 0,3 mm
- NK 31 / 10 Jahre Garantie

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **34,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. **5,41**

Alles zusammen: **40,40**

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>  
**17,49**

inklusive Dämmung und Fußleisten

# Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover  
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT

AUSGABE 3/2021  
KONSUMENTENBEFRAGUNG  
★★★★★ 2023/22  
LaminatDEPOT  
LEBENSSTIL & SHOPPING

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019

Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!  
12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

\* Angebote nur gültig für vorrägige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

17753201\_002624

141 02HAN

**Paracelsus im Dialog**



**PARACELSUS KLINIKEN**  
Klinik am Silbersee  
Hannover-Langenhagen

**Eintritt frei**

**Stärke Dein Herz!**  
Herzschwäche erkennen und behandeln

**Referent:** Dr. med. Tom Steinmetz  
Chefarzt Innere Medizin

**Datum:** 25. November 2024, 17 Uhr

**Ort:** Paracelsus Klinik Langenhagen,  
Oertzeweg 24, 30851 Langenhagen  
im Konferenzraum 1

**Anmeldung:** 0511 7794-0 oder unter  
info@langenhagen.pkd.de

[www.paracelsus-kliniken.de](http://www.paracelsus-kliniken.de)

# Stärke dein Herz

25. November, 17 Uhr: Patienten-Seminar in der Paracelsus-Klinik

**LANGENHAGEN.** Es schlägt 60 bis 80 Mal pro Minute und das rund um die Uhr, etwa 100.000 Mal pro Tag. In dieser Zeit befördert das Herz rund 7.500 Liter Blut durch unseren Körper. Es ist unser Motor und wenn der nicht mehr richtig läuft, kann sich das beispielsweise in Form von Atemnot, Leistungsschwäche und Flüssigkeitseinlagerungen in den Beinen, sogenannten Ödemen, bemerkbar machen. Dann sprechen Mediziner von einer Herzinsuffizienz, oder auch Herzschwäche.

Nach Schätzungen leiden hierzulande bis zu vier Millionen Menschen an Herzschwäche (Herzinsuffizienz), bei der das Herz aus unterschiedlichen Gründen nicht mehr in der Lage ist, den Körper mit ausreichend Blut und Sauerstoff zu versorgen. Schäden insbesondere an Herz, Gehirn, Nieren und Muskeln sind die Folge, sie ist die häufigste Todesursache in Deutschland. Viele Krankheitsbilder sind sowohl Ursache als auch Folge der Erkrankung.

„Mit rund 450.000 vollstationären Fällen pro Jahr ist die Herzschwäche die häufigste Diagno-

se für Krankenhausaufnahmen und eine enorme Herausforderung für unser Gesundheitswesen und die gesamte Gesellschaft. Denn auch an Bluthochdruck, Übergewicht und Diabetes sowie Rauchen und Bewegungsmangel als klassische Risikofaktoren für Herzkrankheiten, die in die Herzschwäche münden, leiden viele Millionen Betroffene“, warnt Dr. med. Tom Steinmetz, Chefarzt Innere Medizin der Paracelsus-Klinik.

Im Arzt-Patienten-Seminar am Montag, 25. November, informiert Tom Steinmetz über Ursachen, Symptome und die aktuellen Therapiemöglichkeiten bei der Herzinsuffizienz. Das Seminar beginnt um 17 Uhr und findet im Konferenzraum der Klinik (erstes Obergeschoss) statt.

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung wird erbeten unter Telefon (0511) 77 94-0 oder info@langenhagen.pkd.de.



Referiert über Herzinsuffizienz: **Tom Steinmetz.**  
Foto: privat

## Krimis und Adventsgeschichten

**KRÄHENWINKEL.** Heiter, besinnlich und kriminell wird es, wenn Bettina Reimann und Andreas Henning am Freitag, 29. November, um 19 Uhr in der Krähenwinkler Matthias-Claudius-Kirche lesen. Der Eintritt ist frei, um eine Spende für die Kirchengemeinde wird gebeten. Ich habe zwei Jahre lang nicht in Langenhagen aus meinen Büchern gelesen und freue mich darum, jetzt gleich zwei aktuelle Bände vorstellen zu können“, sagt Bettina Reimann. Der Kriminalroman „Aller-Rache“ ist im März erschienen. Im zweiten Teil wird es weihnachtlich und gleich drei der Geschichten aus dem frisch erschienen Buch „Plätzchen. Diebe. Fest der Liebe“ spielen in Langenhagen!

Doch es kommen auch lustige und berührende Texte von Bettina Reimann und Claudia Rimkus zur Lesung. Die beiden Autorinnen haben das regionale Weihnachtsbuch gemeinsam geschrieben und konzipiert. Die Gäste können sich auf einen unterhaltsamen Abend freuen. „Und besonders im weihnachtlichen Teil gibt es auch viel zu lachen“, sagt Bettina Reimann. „Ich freue mich über die Einladung der Matthias-Claudius-Kirchengemeinde und auf das Langenhagener Publikum.“



**Anzeigenschluss**  
für die nächste Wochenendausgabe  
ist am Mittwoch, 16 Uhr

AnzeigenSpezial



Foto: dpa

# SCHÖNE ADVENTSZEIT

JETZT SCHON AN WEIHNACHTSGESCHENKE DENKEN



Foto: dpa

# Weihnachtliche Dekoration und Ideen bei Klipphahn

Ob Weihnachtssterne, Lichterketten, Kerzen, Gartenausstattung, Nutz- oder Zierpflanzen, im Gartencenter Klipphahn in Bissendorf gibt es zu jeder Zeit viel zu entdecken. Am Sonn-

tag, 24. November, öffnet von 12 bis 17 Uhr die große Adventsausstellung mit Glühwein, Apfelpunsch und frischen Crepes. Die Besucher werden sich nicht sattsehen können an den vielen Ideen und der

winterlichen Dekoration. Auf mehreren großen Tischen sind winter- und weihnachtliche Landschaften entstanden, die mit wenig Aufwand in jedem Zuhause neu entstehen können. Rustikales Holz, glänzen-

des Silber, Kerzen in vielen Formen und Farben, Weihnachtswichtel und noch viel mehr sind dort zu bestaunen.

Pünktlich zum Advent gibt es fertige Gestecke und Kränze, aber auch Material für den Eigenbau. Wer möchte, kann Tannengrün selber binden oder kauft einen frischen Kranz, um ihn zu nach eigenem Geschmack zu dekorieren. Alle „Zutaten“ bekommt er in der Ausstellung. Familien mit kleinen Kindern oder Haustieren werden aus Sicherheitsgründen die energiesparenden skandinavischen LED-Kerzen verwenden, von echten kaum zu unterscheiden. Praktisches Gimmick dazu sind eine Fernbedienung oder ein Timer, mit dem die Kerze nach Zeitschaltuhr vier, sechs, acht oder zehn Stunden leuchtet, weiterhin aus der Ferne zu bedienen ist.

Wer es klassischer mag, setzt auf Paraffin oder Oliven: „Unsere Echtwachskerzen sind aus europäischer Herstellung und werden ohne Palmöl gefertigt, wir bieten dazu auch Kerzen aus Olivenwachs an.“ Achim Klipphahn legt Wert auf die umweltverträgliche Produktion seiner Angebote. In den Farben Rot, Rosé, Weiß oder auch in Naturtönen sind die Kerzen zu bekommen. Dazu rustikale Dekoration aus Holz oder glänzendem Silber, Weihnachtsschmuck, Kerzenleuchter, Sterne und vieles mehr.

Wer bereits an einen Weihnachtsbaum denkt, kann einen Baum im Topf erwerben. Durchaus erschwinglich und mit entsprechendem Schmuck ein Blickfang im Hauseingang oder Vorgarten. Nach Weihnachten kann der Baum



Cordula Frieske und Achim Klipphahn in der neuen Adventsausstellung.  
Fotos: Monika Heinen

seinen Platz im eigenen Grün finden. Frisch gesägte Nordmantannen aus dem benachbarten Dänemark gibt es ab 20. November. Diese werden immer wieder durch neue Lieferungen ergänzt, so dass bis Weihnachten durchweg ein breites Angebot vorrätig sein wird. „Die Witterung in Dänemark begünstigt den gleichmäßigen Wuchs der Tannen, daher sind sie

besonders schön.“ Diese Bäume gibt es ab 19,99 Euro.

Freundschaftlich gemeinte Botschaften finden sich im Sortiment von „Good old friends“. Ansprechende Karten, schönes Papier, Dekoartikel, alles steht im Namen der Freundschaft, Dankbarkeit und der guten Wünsche zur Verschönerung der Geschenke bereit. Den klassischen Weihnachtsstern gibt es ab 2,49 Euro zu kaufen.

Ein weiterer Blickfang sind die Futterhäuschen und Nistkästen aus süddeutschen Wäldern. Unternehmen „Die Vogelvilla“ stellt sie handbemalt, authentisch und speziell für Vögel unbedenklichen Materialien her, UV-beständig und natürlich wetterfest.

„Wir freuen uns auf viele Besucher und wünschen ihnen eine schöne und geruhige Vorweihnachtszeit.“



Futterhäuschen für die heimischen Gartenvögel gibt es in vielen Farben und Formen.



**Klipphahn grün erleben**

# Advents- ausstellung

**Sonntag der 24.11.24**  
von 12 – 17 Uhr  
große Adventausstellung mit der Crêperie on Tour.

**Nordmantannenbäume ab dem 20.11.24, bereits ab 19,99 €**

Sonntagsverkauf zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

[www.klipphahn.de](http://www.klipphahn.de)

Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr • Sa. 9 bis 16 Uhr

Scherenbosteler Straße 70 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
Telefon (0 51 30) 88 34 • Telefax (0 51 30) 70 71 • firma@klipphahn.de



Foto: dpa

# SCHÖNE ADVENTSZEIT

## JETZT SCHON AN WEIHNACHTSGESCHENKE DENKEN



Foto: dpa

## Zweirad-Krüger bietet vielfältige Geschenkideen rund ums Rad

„Gefühlt war gerade noch Sommer? Aber schon steht die Adventszeit vor der Tür!“, so der Geschäftsführer St. Hecht von Zweirad-Krüger. Umso wichtiger ist es, jetzt an Sicherheit als Radfahrer zu denken. Werkstatt- und Lichtaktionen stehen im Vordergrund, gerade in der dunkleren Jahreszeit bietet Zweirad-Krüger Rabatt-Aktionen diesbezüglich an. Speziell das E-Bike hat in den letzten Jahren im Markt zugenommen und man ist mehr sowie schneller auf dem Zweirad unterwegs. Weitere Geschenkideen gesucht? Vom Schloss, Handschuhe, Handyhalterung oder Pflegesets bis hin zur Sicherheitsweste oder



Die weihnachtlich geschmückte Schaufensterfront.

Foto: privat

dem klassischen Gutschein, das Angebot ist vielfältig.

Zurzeit kommt man beim Kauf eines Rades ebenso in den Genuss von Rabattaktionen. Ob die Alt gegen Neu-Aktion oder auch Ein-

zelstücke, die bis zu 30% reduziert sind. Ein Besuch im Fachgeschäft lohnt sich in jedem Fall und wenn man sich ein individuelles E-Bike wünscht, ist auch hier alles möglich.

Geschäftsführer St. Hecht konnte bereits mit der Eigenmarke LaGüWa viele individuelle Kundenwünsche umsetzen. Sowohl groß oder klein gewachsene Kunden konnten sich ihr Wunsch E-Bike bauen lassen und sind glücklich, endlich einen Fachhändler gefunden zu haben, der sich ihrer Bedürfnisse annehmen konnte. „Kommen Sie vorbei und lassen sich individuell beraten! Wir freuen uns auf Sie“, sagt St. Hecht.

**Zweirad-Krüger**  
Walsroder Straße 141  
30853 Langenhagen  
Telefon: (0511) 738047  
www.zweirad-krueger.de

**75 Jahre 2-Rad Krüger**  
Dein Bike-Spezialist seit über 75 Jahren  
Ihr Boxenstop in Langenhagen

**Wieder da! ALT gegen NEU**  
Beim Kauf eines E-Bikes erhalten Sie für Ihr **Fahrrad 250,-** oder **E-Bike 500,-** Rabatt vom Listenpreis. (Pro Kauf nur ein Ankauf!)

**LICHTWOCHE**

- Kostenfreie Lichtdiagnose
- 15% auf Licht- und alle Reflexionsartikel
- Jetzt umrüsten auf helleres LED-Licht

Bei Vorlage dieser Anzeige 10% auf Werkstattartikel (außer Arbeitslohn)

29178701\_002624

Tel. 0511 - 738047 • Walsroder Str. 141 • 30853 Langenhagen  
WEB: zweirad-krueger.de • Di. - Sa. 9 - 13 Uhr • Di. - Fr. 14 - 18 Uhr  
Mo. geschlossen

0% Finanzierung • Firmenleasing • Werkstatt-, Liefer- und Abholservice



## Beliebte Gänse zum Mitnehmen

Gastwirtschaft Rust sorgt für Ihr Festtagsessen – garantiert

Die kalte Jahreszeit ist Schlemmerzeit – deswegen sind die Tische in der Gastwirtschaft Rust in Langenhagen auch häufig ausgebucht: „Man sollte früh genug reservieren oder auf unseren Außer-Haus-Dienst setzen“, berichtet Inhaber und Chefkoch Roman Sander zufrieden. Er empfiehlt für die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit beispielsweise seine beliebten Gänse mit leckeren Beilagen zum Mitnehmen.

Eine frisch gebratene Gans reicht für bis zu fünf Personen. Dazu gibt es eine hausgemachte Hochzeitssuppe, Apfel-Rotkohl, Kartoffelklöße, dazu Orangen-



Ambiente in der Gastwirtschaft Rust. Foto: privat

sauce und als Dessert ein Schokoladen-Mousse. „Ich mache alles fix und fertig. Komplet mit allen Beilagen. Sie müssen das Ganze nur noch erwärmen und das wars. So gelingt das Festessen minuten-

schnell, garantiert“, sagt der erfahrene Koch. Die Gastwirtschaft Rust ist seit mehr als 20 Jahren eine Institution in Langenhagen. Hier können Sie rustikal, aber auch in eleganter Atmosphäre speisen. Das

liebevoll eingerichtete Lokal bietet Ihnen abwechslungsreiche Speisen und Gerichte der gutbürgerlichen Küche. Ob Familien-, Weihnachts- oder Firmenfeier, die Gastwirtschaft Rust bietet den passenden Rahmen.

Für den 24. Dezember wird um Bestellung bis spätestens zum 20. Dezember gebeten. Abholung von 11 bis 14 Uhr. Die Bestell-Hotline lautet: (0511) 9781747.

**Gastwirtschaft Rust**  
Alte Landstraße 6  
30855 Langenhagen  
Telefon: (0511) 9781747  
www.gastwirtschaft-rust.de



### Gastwirtschaft Rust

#### Gans zu Adventszeit und Weihnachten

Zur Weihnachtszeit am 24.12.2024 und Adventszeit gibt es unsere beliebten Gänse zum Mitnehmen.

Fix und fertig, komplett mit allen Beilagen. Nur noch warm machen, das war's schon. Festessen garantiert!

1 Frisch gebratene Gans für 4 bis Personen  
Hausgemachte Hochzeitssuppe, Gebratene Gans, Apfel - Rotkohl, Kartoffel- Klöße dazu Orangensauce, als Dessert Schokoladen Mousse für **125,- €**

Für 24.12. bitten wir um Bestellung bis zum 20.12.2024  
Abholung von 11 - 14 Uhr • Bestell- Hotline: 0511 9781747  
Gastwirtschaft Rust • Alte Landstraße 6 • 30855 Langenhagen

28596301\_002624

## Bei florus geht der Trend zu natürlichen Materialien und Nachhaltigkeit

Natürliche Materialien und Nachhaltigkeit gewinnen zunehmend an Bedeutung, auch in Bezug auf Advent und Weihnachten. Diesen Trend beobachten Sylvia Stannek und Floristin Jasmin Wege vom florus Gartencenter in Isernhagen HB.

Dies spiegelt sich auch in der aktuellen Adventsausstellung wider, die von Freitag, 22. bis Sonntag, 24. November, in den Räumlichkeiten von florus in der Burgwedeler Straße 64 zu bewundern ist. Kränze, Gestecke und andere Dekorationsartikel werden vermehrt mit natürlichen Elementen wie Zweigen, Zapfen, Moos, Nüssen oder Früchten gestaltet. Im Sinne der Nachhaltigkeit wird teilweise

bewusst auf die Verwendung von Tannengrün verzichtet.

Die Auswahl der adventlichen Farben kennt dabei keine Grenzen – von Weiß, Creme über Grün bis hin zu Salbei, Beere und Violett ist alles möglich. Dennoch bleibt kräftiges Rot weiterhin die bevorzugte Farbe, wie Sylvia Stannek betont.

Die Ausstellung präsentiert

nicht nur fertige Adventskränze, sondern bietet auch die Möglichkeit, Gestecke und Kränze nach den individuellen Wünschen der Kunden anzufertigen, sowohl mit als auch ohne zusätzliche Dekoration und in Größen bis zu 70 Zentimetern Durchmesser.

Für diejenigen, die selbst kreativ werden möchten, ist florus eben-

falls die ideale Anlaufstelle. Neben einer breiten Auswahl an Dekoartikeln, Schleifen und Kerzen – auch für den kleinen Geldbeutel – wird selbstverständlich ebenfalls kompetente Beratung angeboten. Geöffnet ist die Ausstellung am Freitag und Sonnabend von 9 bis 19 Uhr sowie Sonntag (24.11.) von 12 bis 15 Uhr.



Bei florus findet sich eine große Auswahl an adventlichen Dekoartikeln in zahlreichen Farbvarianten.



**florus Gartencenter**  
Burgwedeler Straße 64  
Isernhagen HB  
Telefon: (0511) 779348  
www.florus-garten.de



Leuchtendes Rot – hier ein aus Jute gefertigter Adventskranz - wirkt auch ohne Tannengrün! Fotos: privat

**florus**  
... die Gärtner mit Ideen

**Unser Angebot ab Samstag, den 16.11.2024:**

**Weihnachtsstern**  
im 12 cm-Topf **3,50 €**  
3 Stück nur **8,95 €**  
(nur solange Vorrat reicht)

Unsere Adventsausstellung am  
Fr., 22.11.2024  
Sa., 23.11.2024  
So., 24.11.2024

**Die Magie des Advents**

Montag bis Samstag 9.00 - 18.30 Uhr • Sonntag (nur Blumen- und Pflanzenverkauf) 12.00 - 15.00 Uhr  
Während der Adventsausstellung Freitag und Samstag von 09.00 - 19.00 Uhr geöffnet.

Isernhagen HB • Burgwedeler Str. 64 • Mo. bis Fr. 09.00 - 18.30 Uhr • Sa. 09.00 - 16.00 Uhr • Tel. 0511/779348 • www.florus-garten.de

29484801\_002624

# WEDEMAGAZIN

## Viel Edelmetall für den ESC Wedemark

Nordcup 2024/2025 im Eiskunstlaufen



Die Trainer Deena Wetskamp und Matthias Gapin mit der ESC-Trainingsgruppe.

Foto: privat

Jetzt fand in der heimischen ARS Arena in Mellendorf der Nordcup 2024/2025 im Eiskunstlaufen statt, und die Starterinnen des ESC Wedemark Scorpions trumpten dabei eindrucksvoll auf. Mit insgesamt vier Gold-, drei Silber- und vier Bronzemedailen sowie zahlreichen weiteren hervorragenden Platzierungen war der Wettbewerb ein großer Erfolg für den Verein.

Über 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Niedersachsen

und Hamburg traten in verschiedenen Kategorien gegeneinander an. Der ESC Wedemark war mit 16 talentierten Läuferinnen vertreten, die allesamt ihr Können unter Beweis stellten. Besonders hervorzuheben sind die beiden jüngsten Teilnehmerinnen, Hanna Lückner und Linnea Reinke, die erst vor kurzem ihren fünften Geburtstag gefeiert haben und seit Beginn der Saison fest im Verein sind. In der Gruppe der Minis 1 präsentierten sie ihre neu erlernten Elemente.

Linnea konnte sich mit einer tollen Leistung den dritten Platz sichern, während Hanna den achten Platz belegte. Für beide war es ein aufregender erster Wettbewerb, der sicherlich in Erinnerung bleiben wird.

Ein weiteres Highlight aus ESC-Sicht war die Leistung von Linda Morgenstern. In der Gruppe der Kunstläufer zeigte sie eine fehlerfreie Kür, die mit zwei Axel, und sicherte sich damit den verdienten ersten Platz. Auch Johanna Meyer überzeugte in der Kategorie mit

einem sehr schönen Programm und erreichte den vierten Platz.

Die weiteren Starterinnen des ESC Wedemark präsentierten ebenfalls sehr starke Leistungen und trugen zu einem erfolgreichen Wettkampftag bei. Der Nordcup 2024/2025 war nicht nur ein Wettkampf, sondern auch ein kleines Fest des Eiskunstlaufs. Denn die Teilnehmer, Familien und Zuschauer sorgten für eine großartige Atmosphäre. Das Kuchen- und Waffelbuffet sowie das Catering der Eishalle sorgten für das leibliche Wohl. Der ESC Wedemark kann stolz auf seine jungen Sportlerinnen sein, die mit viel Engagement und Leidenschaft angetreten sind.

### ERGEBNISSE:

Nachwuchs B: 3. Platz Jasmin

Jasmati

Young Adult: 1. Juliane Haselbacher

Neulinge: 1. Arina Görzen

Anwärter: 3. Charlotte Sickau

Kunstläufer: 1. Linda Morgenstern,

4. Johanna Meyer

Minis 1: 3. Linnea Reinke, 8. Hanna

Lückner

Eisläufer 1: 2. Mira Biedermann,

3. Malou Bombis, 4. Lena Blenski,

5. Elisabeth Bieber

Eisläufer 2: 1. Lenka Thieme,

2. Hanna Biedermann

Freiläufer 2: 2. Sofia Bersch,

5. Levke Kummer

## Laternenfest in Hellendorf



Der Steinkreis war in diesem Jahr ganz besonders beleuchtet.

Foto: privat

Jetzt fand das diesjährige Laternenfest in Hellendorf. Der von der freiwilligen Feuerwehr abgesicherte Laternenumzug führte entlang einer Route, die von den Anwohnern mit vielen Kerzen und Lichterketten geschmückt worden war. Angeführt wurde der Umzug erstmalig von einem mit bunten Lichtern geschmückten Trecker, der durch seinen Laserstrahler in den Himmel weithin sichtbar war. Die Kinder trugen mit Stolz ihre selbstgebastelten Laternen und sangen alte und neue Laternenlie-

der. Auf dem Schulhof am Steinkreis, der in diesem Jahr ganz besonders beleuchtet war, warteten dann die Stände der Hellendorfer Vereine mit Leckereien von Bratwurst über Pommes bis zur Waffel und Zimtschnecke und boten eine gute Grundlage, um das ein oder andere Kaltgetränk oder auch den ersten Glühwein der Saison in geselliger Runde zu genießen. Für die Aller kleinsten rundete die Gute-Nacht-Geschichte im Hellendorfer Bücherwagen den wunderschönen Abend ab.

## Blutspende in Mellendorf

Nächste Gelegenheit zum Blutspendenden besteht am Freitag 29. November, in der Realschule Am Langen Felde Mellendorf in der Zeit von 15 bis 19.30 Uhr

Das Deutsche Rote Kreuz bittet um Unterstützung. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten hat der Blutspendedienst ein Reservierungssystem eingeführt. Damit werden Wartezeiten vermieden. Interessierte melden sich bitte auf dem Portal <http://www.spenderservice.net/an> und reservieren sich ihren Termin. Spontane Spender sind aber auch willkommen.

Der Bedarf ist groß. Abstandsregeln und Hygiene sind wichtig. Wer indieser für alle besonderen Situation Blutspenden möchte, ist herzlich willkommen. Alle Freiwilligen sollten gesund und fit fühlen. Ab dem 18. Lebensjahr bis zum vollendetem 72. Lebensjahr darf Blut gespendet werden. Erstspender bis zum Alter 64 Jahren. Bitte den Personalausweis unbedingt dabei haben. Als Dankeschön gibt es einen Imbiss vom Blutspende-Unterstützungsteam Mellendorf in der Essensausgabe der Realschule.

## Tolle Ergebnisse

REG erzielt Mannschaftserfolg in Stade

Zum Abschluss der Rollkunschausaison fand am 9. und 10. November der Wilhelm-Horz-Pokal statt, der vom Vorjahressieger VfL Stade ausgerichtet wurde. 19 Läuferinnen und ein Läufer der Roll- und Eissportgemeinschaft Wedemark waren dort in den Kategorien Minis, Anfänger, Frei- und Figurenläufer am Start. Da an diesem Wettbewerb fast alle niedersächsischen Vereine teilnehmen, war die Gruppengröße dementsprechend groß, insgesamt waren ca. 300 Sportlerinnen und Sportler am Start.

Besonders freuen konnten sich Anastasia Argint über ihren ersten Platz bei den Anfängern Gr. 2a und Elisa Scherwing über ihren Silberrang bei den Anfängern Gruppe 2b. Beide müssen nun in der kommenden Saison eine Gruppe höher bei den Freiläufern starten.

Gleich zwei Podestplätze gab es für die REG bei der Freiläufergruppe 1, in der Josefine Morosan den 1. und Matilda Beer den 3. Platz belegte. Und bei den Anfänger Jungen Gruppe 2 konnte sich Amilo Witek durchsetzen und erhielt die Goldmedaille.

In der Vereinswertung belegte die REG einen tollen neunten Platz unter 27 Mannschaften. Es war ein

ereignisreiches und aufregendes Sportjahr, in dem einiges zu bewältigen war. In der Wintersaison wird nun fleißig weitertrainiert. Für viele Läuferinnen müssen neue Küren aufgebaut werden, da sie in der kommenden Saison eine Gruppe höher starten werden.

### DIE ERGEBNISSE IM EINZELNEN:

Minis Gruppe 1 (Jahrgang 2019 und jünger): 7. Beatrice Marin, 10. Gloria Bagrin

Minis Gruppe 2a (Jahrgang 2017/18): 12. Antonia Wilimzig

Minis Gruppe 2b (Jahrgang 2017/18): 6. Sidra Almohsen

Minis Jungen Gruppe 2 (Jahrgang 2017/18): 1. Amilo Witek

Anfänger Gruppe 1 (Jahrgang 2017 und jünger): 9. Paula Mackeben

Anfänger Gruppe 2a (Jahrgang 2015/16): 1. Anastasia Argint, 7. Nicoleta Iusumbeli, 11. Karlotta Reichelt

Anfänger Gruppe 2b (Jahrgang 2015/16): 2. Elisa Scherwing, 9. Frida Böhnke

Freiläufer Gruppe 1 (Jahrgang 2016 und jünger): 1. Josefine Morosan, 3. Matilda Beer

Freiläufer Gruppe 2 (Jahrgang 2014/15): 10. Hanna Ben Moussa

Freiläufer Gruppe 3a (Jg. 2013 und älter): 11. Tyra Scally

Freiläufer Gruppe 3b (Jg. 2013 und älter): 12. Leni Wiegand

Figurenläufer Gruppe 2 (Jahrgang 2013/14): 8. Tessa Isabelle Bischof

Figurenläufer Gruppe 3a (Jahrgang 2012 und älter): 7. Kristina Michajlovski

Figurenläufer Gruppe 3b (Jahrgang 2012 und älter): 10. Melia Bigalke, 14. Merle Sophie Behrens



Belegte den zweiten Platz von Elisa Scherwing.

Foto: privat

## Blutspende in Elze

Der DRK Ortsverein Elze-Benemühlen lädt für Mittwoch, 20. November, in der Zeit von 15.30 bis 19.30 Uhr zur Blutspende in die Elzer Grundschule, Am Gutshof, ein. Blutspenden sind äußerst wichtig, um weiterhin die Versorgung mit Blutpräparaten sicherstellen zu können. Im Anschluss an die Spende erwartet Sie, wie immer, ein leckerer Imbiss. Spender werden gebeten ihren Personalausweis mitzubringen. Eine Spende ist ab dem 18. und bis zum vollendetem 72. Lebensjahr möglich. Erstspender sind bis zum Alter von 64 Jahren zugelassen. Auf dem Portal <http://www.spenderservice.net/können> alle Interessierten auch gerne vorab einen Termin reservieren.



Heinz Sielmann Stiftung

Natur bewahren. Mit meiner Spende. Für unsere Heimat.

Telefon 05527 914 111  
[www.sielmann-stiftung.de](http://www.sielmann-stiftung.de)

## Trüggekicken na Eltzen

Dorfkalender für Elze



Trüggekicken na Eltzen

EIN BILDKALENDER FÜR DAS JAHR 2025



Der Kalender des Dorfbildes Elze.

Foto: privat

Für das Jahr 2025 hat der Verein Dorfbild Elze erneut einen Kalender mit historischen Ansichten aus Elze zusammengestellt. Hierfür haben wieder die Elzer Bürger in ihren alten Fotos gestöbert und dem Verein Bilder und die passenden Angaben zur Verfügung gestellt. Der Kalender kann ab sofort bei der Poststelle im Edeka-Markt Lüders (Auf dem Farnkamp 2, 30900 Wedemark), bei Familie Brötz (Wasserwerkstraße 23,

30900 Wedemark) und Familie Theilmann (Wasserwerkstraße 21 a, 30900 Wedemark) zum Preis von 19 Euro erworben werden.

Aktuell geht der Verein auch wieder in die Planung für den Fotokalender 2026. Wer noch Fotos von Gebäuden und Ereignissen aus früherer Zeit hat und sie für den Kalender zur Verfügung stellen möchte, kann den Verein über Ernst-Heinrich Theilmann kontaktieren: ehtheilmann@dorfbild-elze.de

# 15 Jahre



## Pagel am Standort Altes Dorf 15 in Resse

## Am 19. November feiert der Frischmarkt Geburtstag

Vor 15 Jahren hat Torsten Pagel Einweihung gefeiert

Es ist rundherum eine Erfolgsgeschichte, die Torsten Pagel mit seinem Frischmarkt in Resse geschrieben hat und immer noch weiter verfolgt. Genau 15 Jahre ist es her, dass der neue Einkaufsmarkt in Resse direkt an der Hauptstraße im Dorf entstanden ist und Eröffnung gefeiert werden konnte. Hätten damals nicht Resse Bürgerinnen und Bürger die Initiative ergriffen und die Genossenschaft Infrastruktur für Resse eG gegründet, dann gäbe es im Ort vermutlich heute keine Einkaufsmöglichkeit mehr. Damals stellte sich Torsten Pagel die Frage, ob er das schon vom Vater und Großvater übernommene Ladengeschäft schräg gegenüber des heutigen Standorts weiterführen oder sich beruflich neu orientieren wollte: „Die alte Ladenfläche war zu klein, um auch die Zukunft für das Geschäft zu sichern“, erinnert sich Torsten Pagel. Und so wurde aus der ersten Idee, einen Neubau mit allen der Zeit entsprechenden baulichen Voraussetzungen auf der freien Fläche an der Engelbosteler Straße zu erstellen ein fester Plan. 137 Bürgerinnen und Bürger, die dieses Vorhaben unterstützen wollten, haben damals Anteile in Höhe von 3000 Euro gekauft und damit die Realisierung möglich gemacht. Damals war es Karl-Heinz Müller, der die treibende Kraft des Vorhabens war, er ist bis heute Vorstandsvorsitzender der Genossenschaft. Mittlerweile gehört der Genossenschaft nicht nur auch das Grundstück, auf dem der Frischmarkt steht, sondern sie hat auch vor fünf Jahren für die Finanzierung der Markterweiterung gesorgt: „Inzwischen haben wir hier eine Verkaufsfläche von 800 Quadratmetern und damit die an diesem Standort zulässige Größe voll ausgeschöpft“, so Pagel.



Eine der Stärken im Frischmarkt ist die Obst und Gemüseabteilung mit einer großen Vielfalt im Angebot.

Foto: Gabriela Vrobel

Für ihn ist es wichtig, seinen Kundinnen und Kunden in gepflegter Atmosphäre ein möglichst breites Warenangebot bieten zu können. Angefangen bei der Obst- und Gemüseabteilung bis hin zum Kühlregal mit Frischfleisch. Dazu kommen die vielfältigen Molkereiprodukte und eben alle die Dinge, die man zum täglichen Leben benötigt. Und Torsten Pagel denkt auch schon an die Zukunft im Markt, denn auch wen hier überwiegend langjährige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten, so kündigen sich doch künftig Veränderungen an, beispielsweise durch erreichen des Rentenalters: „Es ist tatsächlich nicht einfach, entsprechende Nachfolgerinnen zu finden.“, weiß der Geschäftsmann.

Eine der Visionen für die gar nicht so weit entfernte Zukunft wird die Einführung einer digitalen Kasse sein, an der eben keine Kraft mehr sitzt und jedes einzelne Produkt einscannet. Diese Aufgabe werden die Kunden dann selbst

übernehmen können und Personal wird damit für andere ergänzende Arbeiten frei. Grundsätzlich sieht Torsten Pagel die Entwicklung seines Frischmarktes positiv und er weiß heute sicher, dass vor 15 Jahren die Entscheidung, den Schritt in die deutliche Erweiterung seines Familienunternehmens zu gehen, genau der richtige für ihn und für Resse war.

Und für eine Vielzahl der Resser ist der Frischmarkt Pagel längst nicht nur Einkaufsort sondern auch ein Treffpunkt im Dorf. Das liegt sicher auch an dem integrierten Backshop der Bäckerei Rehbock mit eigenem Cafébereich, der zum Klönen und gemütlich sitzen einlädt, aber auch daran, dass sich Torsten Pagel nach wie vor in der Dorfgemeinschaft engagiert. Unter anderem ist er Mitglied im Orga-Team mit Andreas Ringat, Carsen Grotzke, Kai Tschentscher und Dirk Rapke. Immer wieder zeichnet das Team für Aktionen im Dorf verantwortlich wie zum Beispiel der

Wintermarkt, die Open-Air Partys, das Oldtimer-Treffen und mehr. Immer wieder ist dazu die wandlungsfähige Parkfläche vor dem Frischmarkt der ideale und gut erreichbare Veranstaltungsort.

Das wird auch am 19. November der Fall sein, wenn Torsten Pagel zur 15. Geburtstagsfeier einlädt: „Es wird dazu fünf exklusive Angebote geben, die ich bereits ab dem 15. November aushängen werde“, macht er schon heute neugierig. Und jede Kundin und jeder Kunde erhält am 19. November ab einem Einkaufswert von 30 Euro eine Frischmarkt-Einkaufstasche. Ab einem Einkaufswert über 50 Euro gibt es obendrauf auch noch einen Gutschein für eine Bratwurst frisch vom Grill: „das ab 13 Uhr, dann werden wir für die Kinder auch eine Hüpfburg aufbauen, wenn es die Witterung zu lässt.“ Mit dabei ist auch die Bäckerei Rehbock, hier wird es frische Waffeln geben und dazu natürlich die obligatorische Tasse Kaffee oder Tee.



Im Frischmarkt Pagel kennt man sich. Künftig wird die digitale Technik auch im Kassenbereich einziehen, dann können Kundinnen und Kunden ihre Einkäufe selbst scannen.

Foto: Gabriela Vrobel



Am 19. November 2009 hat der Frischmarkt an der Engelbosteler Straße zum ersten Mal die Türen geöffnet.

Foto: Archiv Pagel

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Samstag  
7.00 – 19.00 Uhr

**Angebote NUR zum 15-jährigen Jubiläum am 19.11.24**

**Edeka- oder Bio-Bananen**  
Top Preis 1 Kg  
**1,49€**

**Edeka Knusper Ente**  
halbe Ente mit Haut ohne Knochen, „tiefgefroren“  
1 Kg = 13,88€  
320g Packung  
**4,44€**

**Gilde Ratskeller Pils**  
1 l = 1,26€  
24x0,33l Kiste  
**9,99€**

**funny-frisch Chipsfrisch Ungarisch**  
1 kg = 10,33€  
215g Beutel  
**2,22€**

**Gmyrek Bregenwurst**  
1 kg = 11,10€  
2er / 300g Packung  
**3,33€**

zzgl. 3,42€ Pfand **Gültig nur am 19.11.2024**

**Wedemark-Resse, Altes Dorf 15**  
Telefon (05131) 5 26 04

[www.frischmarkt-pagel.de](http://www.frischmarkt-pagel.de)

29769501\_002624

29752301\_002624

29750901\_002624

29751001\_002624

29891501\_002624

Der SV Resse sagt DANKE und wünscht **Torsten Pagel** und seinem **Team** weiterhin viel **Erfolg!**



## Salon Diva

**Winpernlifting 5% Rabatt**  
**Trockenhaarschnitt 5% Rabatt**  
**Strähnchen Techniken 10% Rabatt**

„Ein Hauch von Luxus, ein Zeichen der Eleganz – genießen Sie exklusive Preisvorteile“ vom 19.11.2024 bis 30.11.2024

Gebrüder-Grimm-Str. 1 - 30900 Wedemark - 05131/50 17 947 - 0159/048 981 10

Lieber Torsten, herzlichen Glückwunsch zu 15 Jahren Frischmarkt Pagel!

**Holzrahmen- und Fachwerkbau!**

Warum in die Ferne schweifen...? denn das Gute liegt so nah!

Wir errichten für Sie **Holzrahmen- und Fachwerkhäuser** Stilvoll, individuell und wertbeständig!

**Fachwerkbau C. Grotzke 0170 - 53 74 570**  
Grundstücke vermittelbar - ohne Makler  
carsten.grotzke@web.de

**Wir gratulieren zum Jubiläum!**

**RehBöck**  
natürlich genießen  
[www.baeckerei-rehbock.de](http://www.baeckerei-rehbock.de)

**Tolle Jubiläumsangebote erhalten Sie auch bei uns!**

Täglich Montag bis Sonntag für Sie geöffnet.  
Lärchenweg 2, 31535 Neustadt OT Helstorf

**WWR**  
Wählergemeinschaft  
Wedemark Resse

Lieber Torsten, herzlichen Glückwunsch zum 15-jährigen Bestehen.  
Deine WWR

29751301\_002624

**LEGA** Weil wir es können!!!  
Grün ist Leben

Seit 20 Jahren ihr zuverlässiger Partner zu jeder Jahreszeit.  
Herzlichen Glückwunsch zum 15-jährigen Jubiläum.  
Gartenbau, Winterdienst, Fußweg- und Parkplatzreinigung

LEGA Gartenservice GmbH • [www.lega-garten.de](http://www.lega-garten.de) • 05130/585 14 14  
Wennebosteler Kirchweg 30 • 30900 Wedemark

29867601\_002624

# „Kickern, Kunst und Musik“ – das ist die Nordstadtbraut!

Mit der **magaScene** im Interview: Renate Marek (Nordstadtbraut)

Erste gastronomischen Erfahrungen hat Renate Marek ab 2008 im „Team Nordstadtbraut“ in der Hahnenstraße gesammelt. Am Engelbosteler Damm 87 ist sie seit sechs Jahren aber Einzelkämpferin. Und das im wahrsten Sinne des Wortes. Mitarbeiterzahl in ihrem Lokal Nordstadtbraut: null! Die 43-Jährige ist Geschäftsführerin, Wirtin, Tresen- und Reinigungskraft in einem. „Das Delegieren stresst mich, ich mach's lieber selber“ ist ihr Arbeitsmotto. Das gilt auch für das Booking der Bands aus aller Welt, die in ihrem 50 Quadratmeter kleinen Laden auf einer Mini-Bühne regelmäßig für schweißtreibende Konzertabende sorgen – und das bei freiem Eintritt! Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der November-Ausgabe der magaScene lesen können.

## Renate, wie bist Du auf diesen Laden hier aufmerksam geworden?

Das war schon ein wenig skurril. Ich wohne seit Ewigkeiten hier im Kiez, mein Laufweg war aber immer auf der anderen Straßenseite. Auf der Suche nach einer neuen Location bin ich dann mal hier entlang geschlendert. Der Laden war eine Baustelle. Ich lugte durch die Scheibe und entdeckte eine Schankanlage. Das war doch mal eine Kneipe! Der Raum hatte die perfekte Größe und ein Schau-

fenster, wie bei „Nightwash“, daraus ließe sich doch was machen! Ich fragte die beiden Arbeiter, ob der Laden zu haben sei. Einer davon entpuppte sich als Vermieter... (lacht).

## Den Namen „Nordstadtbraut“ kann man auch als Statement lesen: Du bist verheiratet mit der Nordstadt. Was ist für Dich das Besondere an diesem Stadtteil?

Der Begriff „multikulti“ hat sich eigentlich abgenutzt. Ich formuliere das mal so: Hier lebt ein ganz besonderer Menschenschlag: bunt, tolerant, offen. Das bekomme ich auch von den Musikerinnen und Musikern gespiegelt, die aus über 30 Ländern zu mir kommen und hier ihre Konzerte spielen. Durch ihre Beobachtungen und Erzählungen verändert sich auch meine Wahrnehmung der Nordstadt beständig. Entspannt ist auch ein schönes Attribut für diesen Kiez.

## Wie viele Mitarbeiter hast Du?

Keinen. Ich mache hier alles selbst. Ich bin Geschäftsführerin, Bookerin, Tresenkraft und Reinigungspersonal in einem. Verantwortung teilen und Aufgaben delegieren ist nicht mein Ding. Ich arbeite gern allein, ja. Aber ich liebe auch die Zusammenarbeit mit den Bands und Gästen, meine Freunde stehen bei Problemen immer parat



Renate Marek ist die „Einzelkämpferin“ in der Nordstadtbraut.

Foto: Ramin Faridi

und sind meine helfenden Hände. Mein Motto ist: Alle zusammen! Aber wer sich viel vornimmt, erledigt es manchmal besser allein (lacht).

## Du bist auch die Bookerin für Deine Musikkneipe. Wo findest Du spannende Bands?

Die Bands finden mich! Und das war zu Beginn in diesem Umfang und dieser Intensität überhaupt nicht geplant. Auf der kleinen Bühne dort drüben sollte eigentlich einmal im Monat ein Singer-Songwriter spielen und einmal im Jahr eine richtige Band. Dass sich die Nordstadtbraut so schnell als

Live-Location etablieren konnte, ist mein alleiniger Verdienst, darauf bin ich mächtig stolz. Nach der Corona-Pandemie war ich richtig ausgehungert, was Live-Musik betraf, deshalb habe ich fast alles angenommen, was an Bandanfragen kam. Auf die Suche nach geeigneten Bands musste ich mich dann nicht mehr begeben.

## Nach welchen Kriterien buchst Du Deine Bands?

Nach Sympathie! Ich muss nicht stundenlang in deren Musik reinhören, und ich wähle auch nicht nach irgendeiner Exzellenzliste.

Die müssen live einfach eine geile Show abliefern. Hannover ist für viele Bands ganz praktisch, wenn sie schon in Hamburg und Berlin gebucht sind, dann liegen wir auf dem Weg. Viele Anfragen kommen auch auf Anraten von befreundeten Bands, quasi auf Empfehlung.

## Bei Dir spielen die Bands auf Hut, warum?

Der freie Eintritt gehört zu meiner Musikkneipenphilosophie. Wenn ich 20 Euro Eintritt nähme, würde das beim Publikum eine Erwartungshaltung wecken. Eine Handvoll kennt die Band

vielleicht, der Rest nicht. Da kommt keine Stimmung auf. Und wer sollte den Eintritt auch kassieren? Ich stehe ja hinterm Tresen (lacht).

## Was macht einen Konzertabend in der Nordstadtbraut so besonders?

Diese Enge hier. Wenn der Laden pickepackevoll ist, die Leute Schulter an Schulter stehen und bis an die Band gedrückt werden, lädt sich der Raum auf eine magische Art auf. Dann wird es körperlich und emotional. Ich hatte hier schon Gäste, die völlig durchgedreht sind, die kommen mit Alltagsmüde rein und stürzen verschwitzt und glücklich wieder raus. Das schafft nur dieses Live-musik-Ding.



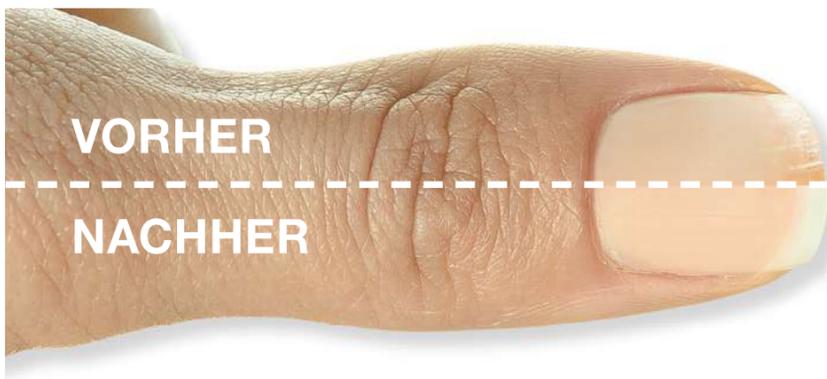
Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellten in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

ANZEIGE

## So gelingen feste Nägel

Apotheker empfehlen eine spezielle Nährstoffkombination.



Brüchige Nägel können schnell ungepflegt wirken und mindern unser Selbstbewusstsein. Dabei handelt es sich bei dem Problem viel häufiger um ein Ungleichgewicht im Nährstoff-Haushalt als um mangelnde Pflege...

Wer zu spröden oder brüchigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Auch wenn die Frisur gut sitzt und das Outfit perfekt passt – die Hände werden lieber versteckt. Viele fürchten auch ungepflegt zu wirken. So berichtet eine Betroffene: „Viele glauben, ich kaue an den Nägeln. Das habe ich noch nie gemacht. Sie reißen einfach von allein ein.“ Tatsächlich können die eigenen Pflegeroutinen noch so gründlich und die Tipps aus dem Internet oder Bekanntenkreis noch so gut sein – oft ist es damit einfach nicht getan. Denn hinter den brüchigen Nägeln kann auch ein Ungleichgewicht

im Nährstoffhaushalt stecken. In diesen Fällen brauchen die Nägel statt äußerlichen Maßnahmen eine optimierte Versorgung von innen.

### Das Problem an der Wurzel packen

Fragt man österreichische Apotheker, so ist deren klare Empfehlung Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.\* Die Tabletten sind nun

auch in Deutschlands Apotheken erhältlich und haben bereits viele Anwender überzeugt. Sie setzen mit wissenschaftlich belegten Mikronährstoffen genau dort an, wo äußerliche Pflege nicht hinkommt: direkt an der Nagelwurzel.

Besonders hervorzuheben ist ihr hoher Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen pflanzlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter

nicht ohne Grund unter dem Namen „Schönheitskorn“ bekannt war. Das darin enthaltene Silizium sorgt dafür, dass die Nägel mehr Feuchtigkeit speichern können, wodurch sie weniger schnell austrocknen und spröde werden. Weitere Inhaltsstoffe sind etwa MSM (ein natürlicher Schwefel) für Bruchfestigkeit sowie das „Schönheitsvitamin“ Biotin, das die Einlagerung des besagten Schwefels in die Nagelplatte zusätzlich unterstützt.

### Ideal versorgt

Wichtig zu wissen: Während es zwar möglich ist, diese Nährstoffe auch über die alltägliche Ernährung zuzuführen, sind die nötigen Mengen dafür kaum in einem realistischen Speiseplan zu verwirklichen. Die Einnahme eines hochwertigen Nahrungsergänzungsmittels wie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel hingegen leistet aufgrund der hohen Dosierung der einzelnen Inhaltsstoffe einen wesentlichen Beitrag zu festen Nägeln.

### Unser Tipp:

Es empfiehlt sich eine kurmäßige Einnahme der Tabletten über 2 bis 3 Monate. So lange brauchen die Nägel in etwa, um sich zu regenerieren.

\*Apothekenabgabe Mittel für Haare und Nägel It IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2024.  
\*\*Barel A et al. Effect of oral intake of choline-stabilized orthosilicic acid on skin, nails and hair in women with photodamaged skin. Arch Dermatol Res 2005; 297 (4): 147-53;.

## Apotheken-Tipp bei brüchigen Nägeln



### Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✓ Silizium aus der Goldhirse als Feuchtigkeitsspeicher für die Nägel
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) + Biotin für bruchfeste Nägel
- ✓ Sichtbare und spürbare Ergebnisse



### JETZT SPAREN: 2+1 GRATIS

3 Packungen zum Preis von 2 in praktischer Vorteilspackung.

Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Schönheitskur. Für Ihren Apotheker. 180 Stk. PZN 18851135

### EXPERTEN-WISSEN



Mag. Dirk Meier, Nährstoff-Experte

### Silizium – Warum ist es so wichtig für feste Nägel?

Silizium arbeitet im Körper wie ein Feuchtigkeitsspeicher – so auch in den Nägeln. Dadurch trocknen diese weniger schnell aus und werden nicht spröde bzw. brechen ab. Eine Studie zeigt: Nach mehrwöchiger Einnahme von Silizium erhöhte sich die Bruchfestigkeit deutlich.\*\*

# Wenn Joe telefoniert und Arnold singt

NP-Podcast über Deepfakes im Netz: Kann ich mich noch auf meine Augen und Ohren verlassen?

**HANNOVER.** Trägt der Papst jetzt wirklich eine trendige weiße Daunenjacke? „Viele haben eine große Angst, sich nicht mehr auf ihre eigenen Augen verlassen zu können“, sagt Jana Heigl. Die Journalistin leitet das Format „#faktenfuchs“ beim Bayerischen Rundfunk und gibt Workshops zum Erkennen von Desinformation und zur digitalen Verifikation. Und hat festgestellt, dass viele, gerade ältere Menschen beim Thema „KI-generierte Inhalte“ in Schockstarre verfallen. Dabei sei es gar „nicht so hoffnungslos, wie es sich manchmal anfühlt“, diese sogenannten Deepfakes zu erkennen.

In der nächsten Folge unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ tau-

chen wir tief ein in die verwirrende Welt der Deepfakes. Moderatorin Victoria Graul spricht mit Heigl, dem Co-Gründer des Software- und KI-Entwicklers „Neuroforge AI“, Anatol Maier, und Johanna Steele, der Social-Media-Expertin der NP, über typische Erkennungsmerkmale von KI-generierten Bildern, Videos und Audios, die Zuverlässigkeit von maschinellen Detektoren – und wie ein menschengemachtes Foto einen KI-Wettbewerb gewinnen konnte.

Es sei auf jeden Fall nicht gerechtfertigt, angesichts der Künstlichen Intelligenz in Panik zu verfallen, beruhigt Expertin Heigl. Man brauche aber einen entsprechenden Umgang dafür, um gefälschte Anrufe von Joe Biden oder vermeintliche Gesangseinlagen von Arnold Schwarzenegger zu entlarven. Johanna Steele betont in diesem Zusammenhang die Vorteile des Lokaljournalismus: Dort werde „das meiste noch selbst gemacht“, man habe schließlich eine eigene Fotoredaktion. Und übernehme grundsätzlich keinen externen Content, „ohne dazu zu recherchieren“.

In der fünften Ausgabe unserer Aufklärungspod-

cast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ wollen wir dafür sensibilisieren, was mit Künstlicher Intelligenz schon alles möglich ist. Aber auch dafür, dass man den verwirrenden Deepfakes mit genauem Hinschauen und Hin-hören sowie logischem Denken noch sehr gut auf die Schliche kommen kann. Die Folge „Das ist so deep: KI-generierte Inhalte erkennen“ finden Sie auf [neu-presse.de](https://www.neu-presse.de) und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible.

Und dann geht es nächsten Freitag weiter an dieser Stelle mit unserer letzten und insgesamt sechsten Hannover-Edition von „Digga Fake“ – der Freitag bleibt der NP-Podcast-Tag.

**Hat in Hannover die Zukunft schon begonnen? Diese Visualisierung entstand mithilfe der KI-Anwendung Dall-E.**  
Illustration: Dall-E



# Küchentesterinnen und -tester gesucht!

Nur bis mindestens 23.11.2024!

Die **ersten 75 Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten Ihre frei geplante Küche zum halben Preis** und profitieren von **attraktiven Finanzierungsbedingungen!**  
In der Zeit bis mindestens 23.11.2024 suchen wir, im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen, pro Standort, für eine regionale Marktanalyse jeweils 75 Küchentesterinnen und -tester.

Als Küchentesterin und -tester müssen Sie lediglich bis zwei Wochen nach der Lieferung Ihrer Küche einen knapp gehaltenen Fragebogen ausfüllen.

Bitte beachten Sie: Bei diesen sensationellen Preisvorteilen müssen wir die Aktion bis mindestens **23.11.2024** auf 75 Küchentesterinnen und -tester pro Standort beschränken, da derartige Nachlässe im täglichen Verkauf nicht möglich sind.

**Darüber hinaus können Sie bei XXXLutz jede Küche ab einem Auftragswert von 1.500 Euro, bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 0% Zinsen finanzieren.**

Für alle Kundinnen und Kunden, die diesmal nicht zu den ausgewählten Küchen-Testenden gehören, halten wir aktuell weitere verlockende Angebote in allen unseren Abteilungen bereit. Wer Lust auf neue Wohnideen hat, profitiert jetzt bei uns von tollen Aktionen, ausgezeichnetem Service und besten Möbeln zu einmaligen Preisen.

Darüber hinaus lockt das XXXLutz Restaurant mit frischen und kulinarischen Köstlichkeiten.

Schauen Sie mit Ihrer Familie in Ihrem Möbelhaus vorbei.

## Kreatives für die „Weihnachtswerkstatt“ gesucht

**HANNOVER.** Für viele ist es die schönste Zeit des Jahres. In vielen Kindergärten, Grundschulen, Seniorenheimen und oft auch im Kreis der Familie wird in den Wochen vor Weihnachten gemalt und gebastelt. Und genau diese Kreativität soll in der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der HAZ und der Neuen Presse, auch in diesem Winter wieder mit tollen Preisen belohnt werden.

Ob es ein selbst gemaltes Weihnachtsbild der Kinder ist, eine Collage, eine Stickerei oder eine schöne Bastelarbeit – seien Sie gemeinsam mit der Familie kreativ und lassen Sie auch andere Menschen daran teilhaben. Laden Sie ein Foto Ihres weihnachtlichen Werkes (bitte als Querformat) ganz einfach im Internet hoch – mit einer kurzen Beschreibung des Kunstwerkes und seiner Entstehungsgeschichte. Und verraten Sie uns auch, in welche der drei Rubriken Bilder, Textilien oder Bastelarbeiten Ihr Kunstwerk gehört. Für Künstler bis zwölf Jahren haben wir zudem eine eigene Kinderrubrik, in der Bilder, Textilien und Basteleien zusammengefasst sind.

Die schönsten Einsendungen werden am 24. Dezember 2024 im großen Magazin „Weihnachtswerkstatt“ in HAZ und NP veröffentlicht. Zudem stellen wir die eingereichten Kunstwerke auch im Internet zur Abstimmung vor und lassen die schön-



ten Arbeiten wählen. Auf die Künstler der erfolgreichsten drei Werke jeder Kategorie warten großartige Preise.

Und auch alle Teilnehmer der nach Weihnachten beginnenden Abstimmung haben die Chance, zu den Gewinnern zu gehören. Zur Seite, auf der Sie ihr Kunstwerk hochladen können, kommen Sie ganz einfach, wenn Sie den hier abgedruckten QR-Code einscannen. Bitte vergessen Sie nicht, uns Ihren Namen und Wohnort zu verraten.

**Einsendeschluss ist der 6. Dezember 2024, der Nikolaustag. Wir wünschen viel Spaß beim Basteln!**



# 1/2

frei geplante  
Küchen  
zum  
**PREIS**



Ausgenommen: siehe (KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

(KT)

## Jetzt Termin sichern!

0800/800 9119

oder unter

**xxxlutz.de/termin**



**XXXLutz Garbsen** | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](https://garbsen@xxxlutz.de)

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. (KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 23.11.2024.

**MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.**



**Deine Spende rettet Leben!**  
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!  
SOS Humanity  
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51  
[sos-humanity.org/spenden](https://sos-humanity.org/spenden)



**REWE**  
Jodlowiec  
Dein Markt

Feier mit uns  
Neueröffnung  
am 21.11.2024

# Neuer Markt – neuer Job?

## Komm ins REWE Team Langenhagen!

Für diesen Markt suchen wir

- Verkäufer Frischetheke (m/w/d)
  - Bereichsleiter / Abteilungsleiter Frischetheke Metzgerei (m/w/d)
  - Abteilungsleiter Obst & Gemüse (m/w/d)
  - Florist (m/w/d)
  - Verkäufer mit Kassiertätigkeit (m/w/d)
- in Voll-, Teilzeit oder auf Minijob-Basis.

Bewirb dich jetzt:  
[rewe.de/karriere](https://rewe.de/karriere)



Walsroder Str. 123-125 • 30853 Langenhagen

Für dich geöffnet:  
Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

Die REWE App  
Alle Angebote immer dabei.

[rewe.de](https://rewe.de)

**WARTEN AUF DEN BESTEN MOMENT DES TAGES**

## SEI DER MOMENT

Die Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen sucht Verstärkung:

- Haushaltshilfe (m/w/d)
- Pflegehelfer (m/w/d)

Einfach schnell bewerben:

Dich erwartet ein tolles Team, ein sicherer Arbeitgeber und ein erfüllender Job mit flexiblen Arbeitsmodellen.  
Alle Infos unter <https://kontakt.dsth.de>

**DIAKONIASTATIONEN HANNOVER**  
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Sallstr. 57 30171 Hannover  
Telefon: 0511 - 909270  
E-Mail: [sek@dsth.de](mailto:sek@dsth.de)  
[@diakoniestationenhanover](https://www.diakoniestationenhanover.de)

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

Heute eingestellt,  
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

► Reise & Veranstaltungen

Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?

**Dann komm zu uns und werde Kosmetiker:in**

Tag der offenen Tür  
23. November  
10-13 Uhr

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)  
[www.meincosmeticcollege.de](https://www.meincosmeticcollege.de)

Ihre Partner in der Wedemark für Steuerfragen

## MARTIN & RÜHMANN

Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaftsgesellschaft mbB

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Steuerfachangestellte (m/w/d)**  
**Finanzbuchhalter (m/w/d)**  
**Kaufleute f. Büromanagement (m/w/d)**

auch Quereinsteiger, in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob.

Niederlassung Wedemark · Walsroder Straße 2 · 30900 Wedemark  
Telefon: (05130) 95 95-0 · [info@martin-ruehmann.de](mailto:info@martin-ruehmann.de)

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Langenhagen
- Sprockhof
- Godshorn
- Schulenburg
- Engelbostel

**SKAN-CLUB 60 plus** **GOLDENE OSTSEEKÜSTE** 8-Tage-Seniorenreisen  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

| LEISTUNGEN   | SONDERREISEN   |                                 |                             |  |                                 |                          |  |
|--|--|---------------------------------|-----------------------------|--|---------------------------------|--------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC</li> <li>• 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel inkl. Halbpension</li> <li>• Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet</li> <li>• Unterhaltungsabende</li> <li>• Kostenlose Nutzung des Hallenbades</li> <li>• Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team</li> <li>• Kofferservice im Hotel nach Bedarf</li> <li>• WLAN und vieles mehr ...</li> </ul> | <p>Besondere Leistungen (außer „Gemeinsam statt einsam“): verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, teilw. themenbezogene Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension</p> <p><b>CHRISTMAS-PARTY *</b><br/>08.12. – 15.12.2024<br/>15.12. – 22.12.2024 ab € 415,-</p> <p><b>SILVSTERFEIER *</b><br/>05.01. – 12.01.2025 ab € 488,-</p> <p><b>WINTERZAUBER *</b><br/>19.01. – 26.01.2025 ab € 448,-</p> <p><b>WINTERVERGNÜGEN *</b><br/>09.02. – 16.02.2025 ab € 478,-<br/>16.02. – 23.02.2025 ab € 478,-</p> <p><b>GEMEINSAM STATT EINSAM</b><br/>Kein Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung!<br/>23.02. – 02.03.2025 ab € 655,-</p> <p><b>DEM FASCHING ENTFLIEHEN *</b><br/>02.03. – 09.03.2025 ab € 478,-</p> |                                 |                             |  |                                 |                          |  |
| <p><b>TERMINE 2024/2025</b></p> <table border="1"> <tr> <td>22.12. – 29.12. (Weihnachten)</td> <td>02.02. – 09.02. 23.03. – 30.03.</td> </tr> <tr> <td>29.12. – 05.01. (Silvester)</td> <td>13.04. – 21.04. 30.03. – 06.04. (Ostern, 9 Tage)</td> </tr> <tr> <td>12.01. – 19.01. 26.01. – 02.02.</td> <td>21.04. – 27.04. (7 Tage)</td> </tr> </table>   | 22.12. – 29.12. (Weihnachten)  | 02.02. – 09.02. 23.03. – 30.03. | 29.12. – 05.01. (Silvester) | 13.04. – 21.04. 30.03. – 06.04. (Ostern, 9 Tage) | 12.01. – 19.01. 26.01. – 02.02. | 21.04. – 27.04. (7 Tage) | <p>Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: <b>0800-123 19 19</b> (täglich von 8 bis 18 Uhr)</p> <p>Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel <a href="https://www.seniorenreisen.de">www.seniorenreisen.de</a></p> |
| 22.12. – 29.12. (Weihnachten)  | 02.02. – 09.02. 23.03. – 30.03.  |                                 |                             |  |                                 |                          |  |
| 29.12. – 05.01. (Silvester)  | 13.04. – 21.04. 30.03. – 06.04. (Ostern, 9 Tage)   |                                 |                             |  |                                 |                          |  |
| 12.01. – 19.01. 26.01. – 02.02.  | 21.04. – 27.04. (7 Tage)   |                                 |                             |  |                                 |                          |  |

**Mitarbeiter Fußwegreinigung/ Winterdienst**

Vollzeit/Teilzeit mit Führerschein überantwärtliche Bezahlung unbefristet ab sofort gesucht  
Tel. Bewerbung ab Mo. 9.00 Uhr  
**Tel: 0511/774132**

**Reinigungskraft**

Für das Schullandheim Heideheim suchen wir auf Minijob Basis eine Reinigungskraft für 3 Vormittage die Woche. Bewerbung unter [heideheim@t-online.de](mailto:heideheim@t-online.de) ☎ 05 13 06 04 48

Wir, ein 84-jähr. Ehepaar, suchen **dringend** für 4 Std. wöchentlich eine zuverlässige, dauerhafte Haushaltshilfe, gern auch auf Minijob-Basis, in Brelingen ☎ (0 51 30) 9 74 54 37

**Fahrer/in/d Kl. C1/CE** für Umzüge und Güterverkehre im Nah- u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. ☎ [info@walterstein.de](mailto:info@walterstein.de) **Walterstein GmbH** ☎ (05 11) 63 09 71

**Putzkraft als Minijob**  
Lgh-Neue Bult, 3-4 Std./wöchentl., 2-Pers.-Haushalt, kein Haustier, 100 qm ☎ (01 76) 83 74 80 06

**Winterdienst**  
Zuverl. Aushilfen (Minijob), gerne Rentner/in mit FS in Lgh. u. Hannover ab sofort gesucht. ☎ (0 51 1) 78 35 79

Minijob  
Leichte Keller-Hausmeisterarbeiten  
Arbeitszeit: Mo.-Fr. 5.00-7.00 Uhr  
Bewerbung: [mueller.angela@gmx.net](mailto:mueller.angela@gmx.net)

**Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ** gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (01 78) 2 18 31 21

**Gartenhilfe von Privat in der Wedemark** gesucht, ☎ (01 70) 4 89 04 40

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](https://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

## GRAND MOMENTS

25. - 26.01.25 Hannover  
ZAG Arena  
[www.cavalluna.com](https://www.cavalluna.com)

► Immobilien

## TOP-IMMOBILIEN

**Wunderschöne Doppelhaushälfte in idyllischer Lage**



Region Hannover | Isernhagen H.B.  
4 Zimmer, ca. 145m² Wohnfläche, ca. 391 m² Grundstück, Baujahr ca. 2002, uneinsehbarer Garten, Zentralheizung, Gas, B, EEK E, 137,46 kWh/(m²a)  
4684 **KP € 570.000,-**

**Sanierter 4-Zimmerwohnung mit Loggia in zentraler Lage**



Hannover Region | Langenhagen  
4 Zimmer, ca. 72 m² Wohnfläche, 1. OG, Loggia, EBK vorhanden, Baujahr ca. 1964, Fernwärme, V, EEK F, 177 kWh/(m²a)  
4973 **KP € 205.000,-**

---

**Schöne Ladeneinheit in Top-Lage direkt an der Lister Meile**

**DISKRETE VERMARKTUNG**

Hannover Stadt | Oststadt  
ca. 170 m² Ladenfläche, seperater Personalraum, große Schaufensterfront, Keller, optionaler Lagerraum auf dem Hof, Energieausweis liegt zur Besichtigung vor  
4834 **Miete € 2.500,- + NK**



**Capital**  
Makler-Kompass  
Top-Makler Hannover  
Höchste Note für Hans & Grundeigentum Service  
Die Nr. 1 in Hannover  
Bestnote: 91/100

Theaterstraße 2  
30159 Hannover  
0511 - 300 30 700  
makler@hug.immo

---

**HAUS & GRUNDEIGENTUM Service**

► Immobiliengesuche



**HEINZ VON HEIDEN MASSIVHÄUSER**

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 993 70 560  
www.heinzvonheiden.de

**Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser**

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

**NURDA** Hannover & Region  
05139 996624 • nurdaha.us.de

**Kleine ETW gesucht!**  
Professor sucht eine gemütliche 2-Zi.-ETW mit mindestens 50 m² Wohnfläche und guter Verkehrsanbindung. Zu sofort oder später. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Junge Familie sucht...**  
ein gemütliches, helles Haus (EFH/DHH/RH) mit 4 bis 5 Zimmern in familienfreundl. Wohnlage. Gerne mit zwei Bädern (k. Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Gute Lage gesucht...**  
Bankkaufmann sucht für seine Familie eine geräumige 4-Zimmer-ETW in ruhiger Wohngegend. Gerne mit Balkon o. Terrasse (k. Bed.). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Auch zum Renovieren!**  
Erzieherin und Sanitärer su. ein solides Haus (EFH/DHH/RH) ab 3 Zi. mit Garten in idyllischer Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Symp. Paar sucht...**  
eine sonnige und gut geschnittene 3-Zimmer-ETW. Einbauküche wird gerne übernommen. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Sonnige Wohnung gesucht!**  
Marketingkauffrau sucht eine helle 2-bis 3-Zimmer-ETW. Gerne mit Keller-/Abstellraum. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Beamtenpaar sucht...**  
ein gepf. Haus mit mind. 3 Zimmern in ländlicher Lage. Gerne mit Carport/Garage (kein Muss). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Familie aus Bremen**  
sucht ein stilvolles EFH oder Villa mit mind. 5 Zi. und gehobener Ausstattung in beliebter Wohnlage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Suche Praxisraum** zur gewerbli. Nutzung oder Mitbenutzung/Untermiete in Wedemark. meitze23@t-online.de

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obst-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Cilbo bietet Gartenpflege** aller Art, Dachrinnen-Reinigung, Terrasse kärchern ☎ (01 72) 4 40 71 55

► Vermietung

**Mellendorf, helle 2 Zi. Whg., 53 m², 2. OG** kompl. saniert, Wannenbad, Balkon, 670€ warm, zum 01.12.2024, Bj. 1968, Gas Heizung, 117,6kWh/m2  
☎ (01 52) 25 61 44 45

**2 Zi. Einliegerwhg. in Engelbostel**, ca. 45 m², ab 01.01.2025, KM 350 € + alle NK 130 € + MS, inkl. EBK, Gartennutzg., ☎ (01 57) 55 81 28 75

**Lgh., Hindenburgstr., 1 Zi-Woh, 1. OG** mitte, 30m2, mtl. € 270+€90 NK-VZ, MS =3KM, Keller ☎ (01 60) 5 68 13 07

**Meitze, 2 ZKB, 65 m², EBK, Gä.-WC, Kfz-Stellplatz**, KM 550 € + NK 150 € + 2 MMS, ab sofort, ☎ (0 50 73) 92 37 70

**Direkter Ankauf**  
Wir suchen ein Haus in jedem Zustand von privat. ☎ 05 13 69 02 09 36

**Deine Spende rettet Leben!**  
Spende jetzt für die Seenotrettung!  
sos-humanity.org/spenden

**Handwerker**

**HBM Holzbau Mette GmbH**

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
rmette@kabelmail.de

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

- Umzüge
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelung

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**www.allesweg24.de** Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Ausführung von Maler- und Sanierungsarbeiten**, freie Termine vorhanden. ☎ 0162/5278335

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46**

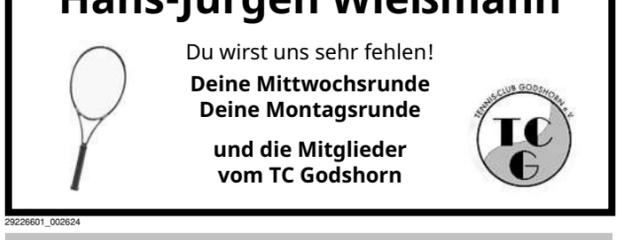
**Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen ☎ (0157) 33 37 07 99**  
**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979**  
**Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71**  
**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**  
**Badsanierung ☎ 0160/977 396 54**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**  
**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**  
**Entrümpelung aller Art 01551/075 9979**

► Familienanzeigen

Dankbar für jede Stunde, die wir mit ihm verbracht haben, nehmen wir tief traurig Abschied von unserem Tennisfreund

## Hans-Jürgen Wießmann

Du wirst uns sehr fehlen!  
**Deine Mittwochs- und Montagsrunde**  
und die Mitglieder vom TC Godshorn



► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**

Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u. 15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

**Verkäufe**

**Fehlkauf! Flachbildschirm-Fernseher**, NEU, Panasonic, TX-32MSX 609, ab 30 Zoll, LED-TV, NP 399 €, Preis VB, mit Originalverpackung, ☎ (0162) 3404318

**Erwachsenen-Dreirad, tiefer Einstieg**, gr. Korb, Preis VS, ☎ (0 15 22) 4545808

**Kaminholz, Birke, Nußbaum, trocken, ofenfer., 109€ srm.** ☎ 0 17 04 85 63 09

**Brennholz, Kiefer&Eiche, trocken, ofenfertig. 89€/ SRM** ☎ (0170)5618729

**Kaufgesuche**

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**!! Achtung Seriöser Ankauf !!** Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten** zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben** und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

**Sammler kauft Ferngläser, Fotoapparate, alte Armbanduhr/Taschenuhren** ☎ (01 62) 5 31 95 87

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten**, ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modellisenbahn und altes Spielzeug gesucht.** ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Sammler kauft Münzen u. Briefmarkensammlung** ☎ (01 62) 5 31 95 87

**Suche E-Bike** ☎ (01 57) 85740057

**Kaufe Porzellan** ☎ (01 77) 1 44 34 22

**Su. Gobelin u. Teppiche 0162/5163439**  
**Su. Vorwerk Staubsauger 0152/19397180**  
**Su. Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

► Dies & Das

**E-Bike 60er Rahmen 28 Zoll**, Bosch Motor, Akku 500Wh, 8gang Nabensch., gut erhalten, 6 Jahre alt, 5000km gefahren, VB 900,00€ Tel: 01 725443655

**Ankauf Modelleisenbahn** 017672519155

**Kaufe Spielekonsolen**  
Nintendo/Gameboy/PlayStation uvm. Auch Einzel spiele und originalverpackung ☎ (01 63) 2 67 46 86

**Schuhhaus Lothar Barke**, Geschäftsaufgabe zum 31.12.24, 50% auf alle Artikel als Treuerabatt für meine Kunden, Tattenhagen 11, Bissendorf

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

**Abrechnung auch über Pflegekassen!**

**DER FENSTER-PUTZER**

Tel. (05031) 5165899  
www.fensterputz-service.de

► Automarkt

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei - Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 - 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/6378 04 - Fax 0511/37 16 45

**1. Kfz-Entsorgung** kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**3. Reifenverkauf und -service**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

**Liebhhaber sucht Oldtimer bzw. Youngtimer** ☎ (01 77) 5 98 54 66  
**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► Bekanntschäften Ehwünsche

**Hüb. Witwe Sigrid, 77 J.**, mit PKW u. allen hausfraulichen Vorzügen, zum Umzug bereit. Bin etwas verzweifelt, weil ich Angst habe, allein bleiben zu müssen, denn wo sonst soll ich Sie finden? Sind Sie der einsame Mann, der die Dunkelheit aus meinem Herzen vertreibt? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**Antje, 60 J.**, mit super Figur u. Kurven an den richtigen Stellen. Ich halte meine Wohnung schön sauber u. gemütlich, bin Hobbyköchin u. ein großer Naturfan. Wenn Du eine ehrl., treue Frau wie mich suchst, die verschmüsst ist u. Dich nicht umkremeln will, dann musst Du jetzt üb. PV anrufen. Tel. 0176-34498341

**Annelie, 72 J.**, jung geb., unkompliziert, schlank, mit Humor u. herzli. Wesen. Ich liebe die Natur, spazieren, das einfache Schöne im Leben u. hoffe auf den Anruf üb. PV eines lieben Mannes, der sich auch in schweren Zeiten wieder Zusammenarbeit wünscht. Tel. 0162-7928872

Sebastian Degner Cornelia Lütgens Gabriele Wölki Andreas Marecki



**Ihre Immobilienprofis für Langenhagen, Isernhagen, Burgwedel und Wedemark.**

Telefon 0511 3000-2863

Sparkasse Hannover

**Breuckmann**  
IMMOBILIEN  
Sabine Breuckmann  
Verkauf | Vermietung | Beratung

Immobilienverkauf in besten Händen

Tel. 05139 9589366  
sb@breuckmann-immobilien.de  
www.breuckmann-immobilien.de

**Wedemark/Resse** Schöne Eigentumswhg., (2 Zi, Küche, Bad mit Fenster, Terrasse, ca. 55qm). Ab sofort, z. Zt. ohne Makler. In 5 Familienhaus, Heizung (8 J.) Brennwertl., kompl. renoviert (Wände, Fußboden, Bad, Elektrik, Einblasdämmung). Die Whg. liegt im DG (1 Treppe). Spitzboden ü. Wohnung (Ausbaureserve). VB 160.000 Infos per Mail: uvier1@t-online.de

Langenhagen...

Gepflegte vermietete 3-Zi.-ETW, 92m² Wfl., Gä.-WC, Loggia, Kellerraum, TG-Stellplatz (zzgl. 15.000€), Bj. 1995, V: 89 kWh/(m²a), FW-ZH, Kl. C, KP: 260.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

Wedemark...

OT: Bissendorf, modernisiertes RMH mit 4,5 Zi., 130m², Einbauschränke, Gä.-WC, HWR, überdachte Terr., 201m² Grdst., Bj. 1998, B: 86,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl. C, KP: 345.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Lgh.-Engelbostel...**  
Gepflegtes 2-FH mit 210m² Wfl., 9-Zi., 2 EBK, Vollkeller, Bk., 2 Garagen, gr. Garten mit Gartenhaus, 1.448m² Grdst., Bj. 1952, B: 108,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl. D, KP: 540.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**EFH Wedemark Elze** Ortsmitte, gewerbli. oder privat, 130 m² Wfl., 800 m² Grdst., mit Keller u. Schuppen, Doppelgarage, gr. Photovoltaikanlage, Bj. 1980, kurze Wege zur Bahn, Lebensmittelmärkte u. Gesundheitswesen, Preis VB ☎ (0 51 30) 5 85 07 87

**Schwarmstedt...**  
Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl. B, KP: 480.000,-  
www.von-wuefling.de Tel. 0511-1260770

**ECHO**  
Kleinanzeigen

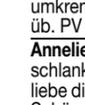
**Online inserieren**  
Unser Geschenk für Sie  
Wenn Sie Ihre private Anzeige oder Familienanzeige über unser Online ServiceCenter aufgeben, sparen Sie ab sofort 10%.

**www.extra-verlag.de**

10% gespart

**kindernothilfe.de**

**Deine Patenschaft schließt keine Mine.**  
Aber holt Ricardo dort heraus.



**kindernothilfe.de**

*Das Leben ist begrenzt,  
doch die Erinnerung ist unsterblich*

Wir trauern um unsere Mutter & Oma

## Eva Wachowiak

geb. Gardeia  
\* 15.05.1951 † 01.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Jörg & Odin**

Die Seebestattung fand im engsten Familienkreis statt.  
Aabacus Bestattungen, Berliner Allee 68, 30175 Hannover

*Unser Herz will dich halten,  
unsere Liebe dich umfassen,  
unser Verstand muss dich gehen lassen,  
denn deine Kraft war zu Ende.*



## Christa Mitschke

geb. Schneider  
\* 15.03.1942 † 07.11.2024

In Liebe  
**Dein Georg  
Hans-Georg  
Christian**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 11.11.2024, um 11.00 Uhr von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

## Erika Diekmann

geb. Richau  
\* 29.07.1923 † 05.11.2024

In stillem Gedenken  
**Stefanie und Enrico  
mit Tjalf, Katherina  
Silke und Peter**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 07.12.2024 um 13 Uhr in der Helstorfer Friedhofskapelle statt.

Harald Grund e.K. Bestattungen, Alt Helstorf 4, 31535 Neustadt, Tel. 05072-7030

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.*

## Heike Hartung

\* 19.09.1954 † 31.10.2024

**Als ich geboren wurde, habt Ihr gelacht und ich geweint.  
Nun lächle ich und Ihr weint**

In liebevoller Erinnerung  
*Kulturring Langenhagen e.V.*

**Nachruf**

Wir haben die schmerzliche Pflicht mitzuteilen, dass das ehemalige Ratsmitglied der Stadt Langenhagen

## Frau Heike Hartung

im Alter von 70 Jahren am 31.10.2024 verstorben ist.

Die Verstorbene gehörte dem Rat der Stadt Langenhagen von 1991 bis 1996 an. Von 2021 bis 2022 war sie stellvertretende Vorsitzende des Seniorenbeirates und wirkte in diesem Zeitraum für den Beirat auch als beratendes Mitglied im Bildungs-, Schul- und Kulturausschuss mit.

Wir danken Frau Hartung für ihr ehrenamtliches Wirken und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

**Stadt Langenhagen**  
**Mirko Heuer  
Bürgermeister**

## Familienanzeigen INSERIEREN



Marktplatz 5 im CCL, 30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11  
E-Mail: service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

**Statt Karten**



*Die Sonne, den Regen,  
den Sturm und den Wind.  
Ich habe dich geliebt,  
des Schöpfers Kind.  
Dort ziehe ich nun hin,  
von Fesseln befreit.  
Dort bin ich bei euch  
wenn ihr traurig seid.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

## Lisa Tepper

geb. Martin  
\* 9.12.1931 † 4.11.2024

**Ingo und Diana  
Oliver  
Tobias und Andrea mit Lisbeth  
Fabian**

Die Trauerfeier mit anschließender Überführung zur Seebestattung findet am Freitag, dem 22. November 2024 um 12:00 Uhr in der Elzer Friedhofskapelle, Plumhofer Straße, statt.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstr.16, 30900 Wedemark, Tel.: (05130) 2296

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Edith Weiss

geb. Wolff  
\* 27.3.1945 † 4.11.2024

Du bleibst in unseren Herzen  
**Dein Günter  
und Frank  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 20.11.2024, um 12 Uhr, in der Friedhofskapelle in Herrenhausen statt. Anschließend Beisetzung.

Bestattungsinstitut Knoke Bissendorf, Tel. 05130/8738

*Jedes Buch hat ein letztes Kapitel,  
aber wir können es immer wieder öffnen  
und uns an die schönsten Seiten erinnern.*



## Angelika Häusler

geb. Grosse  
\* 11.11.1952 † 06.11.2024

Für immer in unserem Herzen.

**Deine Söhne  
Marco, Lars und Matthias  
mit Familien  
Deine Mutter Adelheid  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.11.2024, um 14:00 Uhr, in der Trauerfeierhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

## Ilse Böslér

† 11. Oktober 2024

Von ganzen Herzen danken wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Erwin, Ingolf und Bianca mit Familie**

Brelingen, im November 2024

## HEBECKER BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

## Peter-Klaus Völcker

*Herzlich danken*

möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt der Pastorin Frau Annabell Demera für ihre tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Schusterei für die würdevolle Begleitung.

**Gisela Völcker**

Brelingen, im November 2024

Nichts und Niemand ist imstande,  
das Band zwischen Mutter und Tochter zu zerstören.

Ruhe in Frieden

## Christa Mitschke

\* 15.03.1942 † 07.11.2024

In Liebe für alle Ewigkeit

**Deine Tochter mit Schwiegersohn und Dein Enkel**

**Nachruf**

Wir müssen von unserem langjährigen Mitglied

## Bernd Depping

Abschied nehmen, der am 23.10.2024 verstorben ist.

Sein warmes Herz, seine tatkräftige Unterstützung und sein Engagement für den Bürger- und Verschönerungsverein Mellendorf werden uns immer in guter Erinnerung bleiben.

In Dankbarkeit u. stillem Gedenken nehmen wir Abschied.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und den Angehörigen.

Im Namen aller Mitglieder  
**Emil Weigand**  
1.Vorsitzender



**NACHRUF**

Im Alter von 75 Jahren verstarb am 23. Oktober 2024

## Herr Bernd Depping

Der Verstorbene gehörte von 1986 bis 1991 dem Ortsrat Bissendorf an. Von 1986 bis 1991 war Herr Depping Mitglied des Rates der Gemeinde Wedemark. In dieser Zeit war er auch in verschiedenen Fachausschüssen tätig.

Während seiner kommunalpolitischen Tätigkeit hat er sich stets zum Wohl der Allgemeinheit eingesetzt und sich ein hohes persönliches Ansehen erworben. In Anerkennung seines langjährigen Engagements wurde Herrn Depping 2008 die Ehrennadel der Gemeinde Wedemark verliehen.

Wir werden ihn in bleibender Erinnerung behalten und nehmen voller Trauer Abschied.

**GEMEINDE WEDEMARK**

Helge Zychlinski  
Bürgermeister

Susanne Brakelmann  
Ortsbürgermeisterin



**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Nelly Schnuer**  
† 17.10.2024

**Dein Adolf**

Solange wir leben, lebst auch Du, in unseren Gedanken, in unserer Erinnerung, in unseren Herzen.

Dankbar für alles, was sie uns gegeben hat, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer treusorgenden Mutter und wunderbaren Oma

## Rita Lobermeyer

\* 25. Februar 1951 † 7. November 2024

**Dein Horst  
Deine Sarah-Ann und Kamil mit Leonie  
Dein Sven und Ulrike mit Emmi und Wilhelm**

Trauerpost an: Horst Lobermeyer, Richard-Wagner-Weg 3, 30900 Wedemark.  
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22. November 2024, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Resse, Osterbergstraße, statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt anschließend im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof Resse.  
Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende für den Tierschutzverein bzw. Tierheim Langenhagen auf das Konto IBAN: DE 11 2506 0180 0000 2101 46, bei dem Bankhaus Hallbaum, Kennwort: Rita Lobermeyer  
Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir den Platz zwischen Euch, wie ich ihn im Leben hatte.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir, in Liebe und Dankbarkeit, Abschied

## Oma Annie Koch

geb. Lochau  
\* 20. September 1925 † 9. November 2024

Sie wird immer in unseren Herzen sein  
**Carola Rapke geb. Koch und Dirk Rapke  
Britt Doris und Christoph mit Toni Oskar**

30900 Wedemark, Heckenweg 3a  
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 29. November 2024, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Resse, Osterbergstraße, statt.  
Auf Wunsch von Oma Annie bitten wir auf Trauerkleidung zu verzichten.  
Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

**NAETHE**  
Das Langenhagener Bestattungshaus  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Sie möchten in Ihrem Heimatland bestattet werden?**  
Seit vielen Jahren praktizieren wir weltweite Rücküberführungen von verstorbenen Menschen ins Ausland, sowohl mit dem Bestattungsfahrzeug als auch mit dem Flugzeug.  
Wir helfen Ihnen und kümmern uns um die notwendigen Papiere beim Gesundheits- und Standesamt zur Vorlage beim Konsulat, der Übersetzung von Urkunden, Dokumenten und vieles mehr.

**BAUMGARTE** Bestattungshaus  
**BESTATTUNGEN**  
Engelbostel, Heidestr. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

Wir gingen gemeinsam im Sonnenschein, wir gingen gemeinsam im Regen, doch niemals ging einer allein, auf all' unseren Wegen.

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

## Hartmut Eichenberg

\* 12. September 1965 † 7. November 2024

Wir verabschieden uns von meinem lieben Mann, unserem liebenden Vater, Bruder, Schwiegervater und Opa

**Deine Hiltrud  
André und Patricia  
Pascal  
Cornelius und Manizha mit Felia  
Ralf und Oxana  
Rainer und Sabine**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 20. November 2024, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Gailhof, Hessenweg, aus statt.  
Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

**RICHARD EGGERS** GmbH  
Tel. 0511 - 77 54 59  
BESTATTUNGSINSTITUT 24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)

**DRALLE** Bestattungen  
ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn  
Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

Steinmetzbetrieb  
**Borgwardt**  
Inh. Harald Boeck e.K.  
Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister  
Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104  
GRABMALE - EINFASSUNGEN - HOFSTEINE - FINDLINGE  
[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de)

DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**  
PERSÖNLICH. ENGAGIERT. INDIVIDUELL.  
Ich bin Bestatter aus Leidenschaft.  
Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem geschätzten Vereinsmitglied

## Hartmut Eichenberg

\* 12. September 1965 † 7. November 2024

Mit großer Hingabe widmete er sich viele Jahre der Musik in unserem Verein.  
Seine warmherzige Art und musikalische Leidenschaft werden uns stets in Erinnerung bleiben.  
Hartmut, Du wirst immer einen Platz in unseren Herzen haben.

**Deine MCL-Familie**  
(Musikcorps Langenforth von 2003 e.V.)

**Familienanzeigen im ECHO**  
Marktplatz 5 im CCL  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder  
(0511) 518-21 11  
E-Mail:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

BESTATTUNGSINSTITUT  
**KNOKE**  
• Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen  
• Überführung  
• Beerdigung auf allen Friedhöfen  
• Bestattungsvorsorge  
• Sterbegeldversicherung  
• Erledigung sämtlicher Formalitäten  
Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

**Einladung zur Gedenkfeier**  
Zu unserer jährlichen Gedenkfeier für Verstorbene, die keiner Kirche angehörten, laden wir die Familien und Freunde ganz herzlich ein.  
Die Gedenkfeier findet statt am Sonntag, dem 24. November 2024, um 14.30 Uhr in der Friedhofskapelle Mellendorf (Auf dem Pfarrkampe).  
Während der musikalisch umrahmten Gedenkfeier werden die Namen der Verstorbenen verlesen und eine Kerze angezündet. Angehörige, die wünschen, dass die Namen ihrer Verstorbenen genannt werden, melden sich bitte bei Schustereit Bestattungen unter [info@schustereit.team](mailto:info@schustereit.team) oder  
**Schustereit BESTATTUNGEN**  
Telefon 05130 / 5271

# Zum 200. Mal am ersten Donnerstag im Monat

Wirtschaftsklub Langenhagen feiert Jubiläum im Landhaus am Golfpark

**LANGENHAGEN (VW).** Als „Klub der Tat“ bezeichnet sich der WIR! Der Wirtschaftsklub Langenhagen auf seiner Homepage. Klar: Papier ist geduldig, Internetseiten sind geduldig. Doch, in der Tat: der Klub darf sich für seine Arbeit loben. Donnerstag, 8 Uhr, Landhaus am Golfpark in Langenhagen Hainhaus: Wer zu spät kommt, den bestraft die

Zahl der Plätze. Alles rappelvoll in den Restauranträumen, an die 90 Mitglieder und Gäste des Klubs drängen zum „Businessfrühstück“.

Es ist das 200. seiner Art, immer am ersten Donnerstag eines Monats treffen sich die vornehmlich mittelständischen Unternehmer zum gemeinsamen Start in den Tag. „Um 10 ist Schluss. Die

wollen ja noch alle in den Betrieb“, sagt Wir-Mitarbeiterin Ilona Socolov. Also geht es zügig an die Tische und zwischendurch ans üppige Buffet – einer kulinarischen Reise durch Europa, kredenz von. Sie sind gut drauf, die Wirtschaftsvertreter, auch Nachzügler finden schließlich noch irgendwie einen Platz – man rückt zusammen, versteht sich. Und ist

schweigt kauenderweise, sobald die Vorsitzende Marena Heuer, ihr Amtsvorgänger Uwe Haster oder Andreas Schilling vom Arbeitskreis Soziales Engagement das Mikrofon in die Hand nehmen. Denn der Klub der Tat schreitet zur selben: einmal im Jahr gibt es jeweils 3000 Euro für drei soziale oder kulturelle Angebote, die ohne finanzielle Unter-



Die Ehrengäste lassen es sich schmecken. Vertreter von Special Olympics Niedersachsen, dem Netzwerk Geschwisterhilfe und dem Museum für Textile Kunst erhalten während des Frühstücks Zuschüsse des Wirtschaftsklubs WIR. Foto: Dirk von Werder

stützung von Seiten Dritter Probleme hätten, ihre guten Absichten umzusetzen.

Vertreter der drei aktuell unterstützten Einrichtungen sind zum Frühstück geladen und lassen es sich schmecken. Zwischendurch werden sie aufgerufen, ihr Projekt vorzustellen und den Zuschuss für die gute Tat entgegenzunehmen: das Geschwisterkinder-Netzwerk, die Special Olympics Niedersachsen und das kleine, aber sehr feine Museum für textile Kunst aus Hannover. Wert sind sie die finanzielle Unterstützung allemal. Die „Geschwisterkinder“ haben Bruder oder Schwester, die behindert oder sterbenskrank sind – und leiden häufig doppelt: mit ihren Geschwistern und unter der Last, die ihre Eltern zu tragen haben. Die gesunden Kinder kommen dabei oft zu kurz. Das Netzwerk, schildert Leiterin Julia Geffron, hilft, sorgt für Ausgleich, lädt die Kinder zu „Schatzreisen“ mit Ausflügen, Ferienaufenthalten, Abenteuern. Ähnlich die Special Olympics – „nicht zu verwechseln mit Paralympics“ sagt Professor Peter Schütz, der den Preis gemeinsam mit Athletinnen-Sprecherin Mirjam Prahst Martinez entgegennimmt. Paralympics

„Wir brauchen immer mal wieder Handwerker“, sagt Plumhof. Rasch melden sich Wir-Mitglieder mit entsprechendem Betriebsschwerpunkt, wollen helfen. „Das Geld, das wir spenden, ist das eine, die Hilfe, die jeder einzelne von uns immer wieder anbietet, wenn es Not tut, kommt dazu“, sagt Jörn Bradtmöller, Vorstand der Repha GmbH aus Langenhagen, einem Familienbetrieb, der in vierter Generation Medikamente aus biologischer Produktion fertigt und vertreibt.

Wie angekündigt: gegen 10 Uhr löst sich das Ganze recht zügig auf, die Betriebe rufen. Der Klub ist längst nicht mehr „nur“ in Langenhagen beheimatet, Mitglieder kommen quasi aus der ganzen Region Hannover. Unternehmer, unternehmenslustig: am 22. November geht es zum gemeinsamen Singen in die Sportanlagen Krähenwinkel, das nächste Frühstück wird in einem Ustra-Oldtimer angefahren und – am 25. November – wird der einst legendäre Ball des Wirtschaftsklubs neu aufgelegt – Tanzkurse im Vorfeld eingeschlossen.



Vorstand Andreas Schilling und Marena Heuer mit Jukia Geffron vom Netzwerk Geschwisterkinder. Foto: Ilona Socolov



Fröhlich am Mikrofon: Die Vorstandsmitglieder Uwe Haster (links) und Marena Heuer mit Carsten Cohrs, Vorstandsvorsitzender im Medizinischen Dienst Niedersachsen – und „Erfinder“ des WIR-Frühstücks. Foto: Ilona Socolov

XXX Lutz

HESSE

Ambiente  
**HESSE**  
feiert mit!

# NEU

in Garbsen

Wolfsburg, Gadenstedt,  
Braunschweig, Uelzen  
und Posthausen  
feiern mit.

# ERÖFFNUNG

Hauspreis mindestens

40%

unter UVP<sup>1) + S)</sup>

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

AUF FAST ALLE

|   |   |  |
|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Möbel     | <input checked="" type="checkbox"/> Leuchten      | <input checked="" type="checkbox"/> Baby-Exklusivmarken          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Küchen    | <input checked="" type="checkbox"/> Teppiche      | <input checked="" type="checkbox"/> Haushaltswaren & Accessoires |
| <input checked="" type="checkbox"/> Matratzen | <input checked="" type="checkbox"/> Heimtextilien | <input checked="" type="checkbox"/> Babyzimmer                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Gardinen  |   |  |

zusätzlich

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

200%

2) + S)

IN ALLEN

ABTEILUNGEN

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |  
 Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

\*nach Umbau. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) – unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Märkte/Platz-Verkäufer/Tratanten sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz-Möbelhäuser, Filialen der BOSC Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis 23.11.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar. Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 23.11.2024. – Baby-Exklusivmarken: Jimmy Lee, My Baby, Leo, Avelis und Patino. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop!, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paldi, Soehne, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Geschenkauflauf und Bücher. Keine Barzahlung. Gültig nur bei XXXLutz in Garbsen. \*\*Ambiente by Hesse ist von laufenden XXXLutz-Aktionen ausgenommen.

57% in Deutschland!

MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.